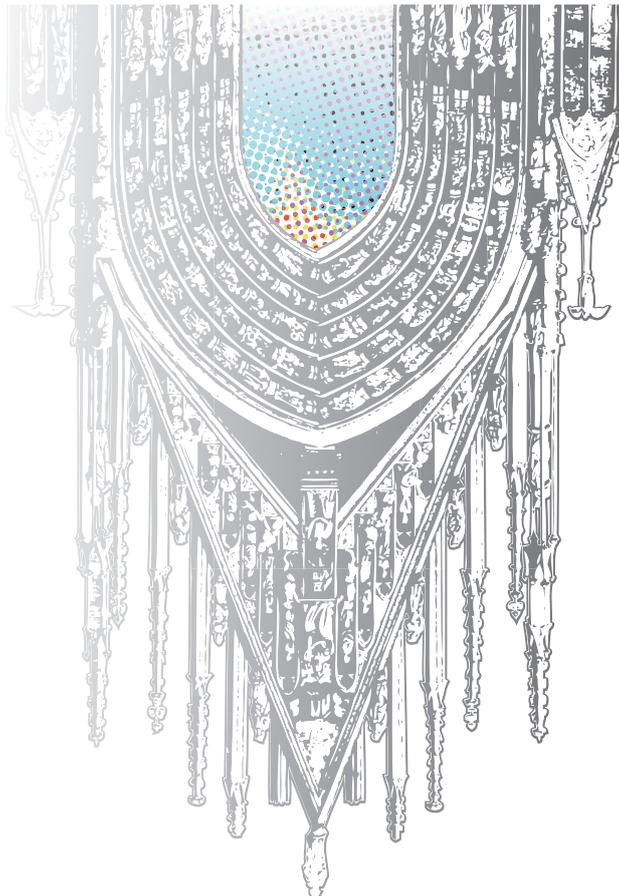




C A T A L O G U E
des ressources
de proximité
pour l'enseignement
de l'Histoire des Arts



Présentation du catalogue



Comme le soulignent les textes officiels relatifs à l'organisation de l'enseignement de l'histoire des arts (voir le B.O. n° 32 du 28 août 2008), les ressources de proximité sont appelées à jouer un rôle essentiel dans la mise en œuvre de cet enseignement à travers l'ensemble des cycles scolaires, du primaire au baccalauréat. Ce catalogue est destiné à aider les enseignants dans l'élaboration et la conduite de leurs séquences d'enseignement en histoire des arts en leur proposant un coup de projecteur sur les ressources artistiques et culturelles qui émaillent le territoire alsacien.

Ce catalogue de ressources de proximité ne présente cependant qu'une partie du patrimoine culturel alsacien, extrêmement riche et varié. Il signale également le dynamisme et la variété de la vie culturelle et associative de nos communes. Des réseaux de passionnés, très souvent bénévoles, partagent leurs compétences et leurs connaissances dans de nombreux domaines artistiques.

Il n'a pas toujours été facile de faire des choix parmi cette offre abondante. La sélection finalement et nécessairement opérée veut surtout souligner la diversité des associations, des lieux de diffusion, des clubs, des ateliers, de toutes les formes de vie culturelle.

En ce qui concerne notre éventail des éléments du patrimoine architectural, nous avons essayé de faire figurer tous les types d'architectures : historiques, religieuses, civiles, industrielles, militaires etc.

Il ne s'agit que de propositions. Bien d'autres choix sont évidemment possibles.

Les textes de synthèse qui composent les diverses rubriques ont été élaborés à partir des sources suivantes :

- sites internet : Patrimoine de France, Ministère de la Culture & de la Communication, Musées d'Alsace, Wikipédia, Actuacity (l'annuaire des villes de France) et surtout tous les sites des communes d'Alsace. Mais aussi tous les nombreux autres sites trouvés au hasard des nos recherches.
- ouvrages de référence : le Patrimoine des Communes du Haut-Rhin et du Bas-Rhin en 4 volumes édités par les Éditions Flohic. Une somme impressionnante d'informations est contenue dans ces beaux livres, malheureusement difficiles à trouver car ils sont épuisés.

Nous tenons à signaler également que les dates, les noms de rues ainsi que d'autres précisions diffèrent parfois selon la source consultée. En ce qui concerne les informations « périssables » sur les associations, clubs ou autres lieux de diffusion ou de pratiques culturelles, nous conseillons de consulter régulièrement les sites des communes. Une rubrique « associations » y est presque toujours ouverte.

Nous n'avons pas pu traiter les grandes communes d'Alsace, tant les ressources y sont nombreuses et en principe bien connues. Nous avons donc pris le parti de présenter les ressources des communes où sont implantés les collèges, hors les grandes agglomérations.

Le catalogue est constitué de fiches informatives proposant plusieurs exemples dans chacune des rubriques relevant des champs de l'histoire des arts :

Arts de l'espace : architecture, urbanisme, arts des jardins, paysage aménagé, etc

Arts du visuel : peinture, sculpture, dessin, arts graphiques, illustration, bande dessinée, cinéma, vidéo, audiovisuel, dessins animés, arts numériques, jeux vidéo, etc

Arts du quotidien : arts appliqués, design, métiers d'art, arts populaires, etc

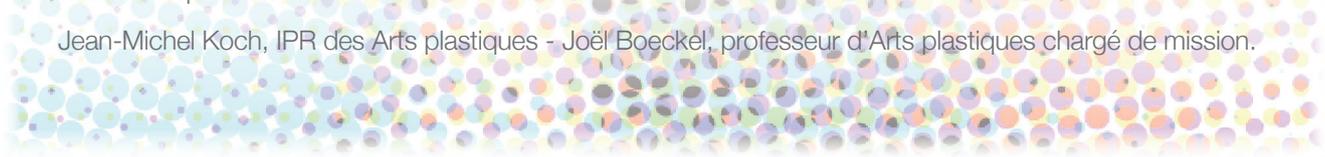
Arts du spectacle : théâtre, musique, danse, mime, arts du cirque, arts de la rue, marionnettes, arts équestres, feux d'artifices, jeux d'eaux, etc

Arts du son : musique vocale, musique instrumentale, musique de films et de bruitage, technologies de création et de diffusion musicale, etc

Arts du langage : littérature écrite et orale (roman, nouvelle, fable, légende, conte, mythe, poésie, théâtre, essai, etc), inscriptions épigraphiques, calligraphies, typographies, etc

Nous espérons que ce répertoire contribuera à la découverte ou à la redécouverte du beau patrimoine régional ainsi qu'à la rencontre des acteurs de la vie culturelle et artistique en Alsace par les équipes pédagogiques et les enseignants appelés à participer à l'enseignement de l'histoire des arts ou tout simplement soucieux d'intégrer les ressources de proximité dans la formation des élèves.

Jean-Michel Koch, IPR des Arts plastiques - Joël Boeckel, professeur d'Arts plastiques chargé de mission.





BAS - RHIN
 5 districts
 Strasbourg
 Haguenau
 Saverne
 Molsheim
 Sélestat

DISTRICT n°1

Achenheim	Fiche 1
Bischheim	Fiche 2
Brumath	Fiche 3
Eckbolsheim	Fiche 4
Erstein	Fiche 5
Eschau	Fiche 6
Geispolsheim	Fiche 7
Gerstheim	Fiche 8
Hoerd	Fiche 9
Illkirch-Graffenstaden	Fiche 10
La Wantzenau	Fiche 11
Lingolsheim	Fiche 12
Mundolsheim	Fiche 13
Ostwald	Fiche 14
Pfulgriesheim	Fiche 15
Schiltigheim	Fiche 16
Souffelweyersheim	Fiche 17
Strasbourg	-
Truchtersheim	Fiche 18
Vendenheim	Fiche 19

DISTRICT n°2

Bischwiller	Fiche 20
Drusenheim	Fiche 21
Haguenau	-
Herrlisheim	Fiche 22
Lauterbourg	Fiche 23
Mertzwiller	Fiche 24
Niederbronn-Les-Bains	Fiche 25
Reichshoffen	Fiche 26
Schweighouse-sur-Moder	Fiche 27
Seltz	Fiche 28
Soufflenheim	Fiche 29
Soultz-sous-Forêt	Fiche 30
Wissembourg	Fiche 31
Woerth	Fiche 32

DISTRICT n°3

Bouxwiller	Fiche 33
Dettwiller	Fiche 34
Diemeringen	Fiche 35
Drulingen	Fiche 36
Hochfelden	Fiche 37
Ingwiller	Fiche 38
La Walck	Fiche 39
Marmoutier	Fiche 40
Sarre-Union	Fiche 41
Saverne	-
Wingen-sur-Moder	Fiche 42

DISTRICT n°4

La Broque	Fiche 43
Marlenheim	Fiche 44
Molsheim	-
Mutzig	Fiche 45
Obernai	Fiche 46
Rosheim	Fiche 47
Schirmeck	Fiche 48
Wasselonne	Fiche 49

DISTRICT n°5

Barr	Fiche 50
Benfeld	Fiche 51
Châtenois	Fiche 52
Dambach-La-Ville	Fiche 53
Marckolsheim	Fiche 54
Rhinau	Fiche 55
Sélestat	-
Sundhouse	Fiche 56
Villé	Fiche 57



Église Saint-Laurent - 1863-1947 - Rue de l'Église - Mentionnée dès 1315, elle apparaîtra sur un plan imprimé en 1545, avec une tour couverte d'un toit à deux versants. En 1860 l'édifice médiéval fut détruit pour raison de vétusté et remplacé par une nouvelle église en 1863. Elle fut gravement endommagée par un incendie durant la 2^{ème} mondiale. La toiture et tout l'intérieur ayant été détruits, des réparations importantes eurent lieu en 1947. La tour est munie de chaînes d'angle en pierres de taille. À l'intérieur, la tribune repose sur des poteaux de bois.

Demeure, dite château de Langenhagen - Milieu du XVIII^e s. - 28, Grand-Rue - Cette bâtisse au centre du village, fut construite vers 1750 pour Nicolas de Langenhagen, capitaine de régiment à cheval au service du Roi de France. Durant la Révolution cette grande propriété fut morcelée. À la fin du XIX^e s. une forge fut installée vers la rue. De sérieux travaux ont été réalisés à l'intérieur en 1981. Une corniche moulurée en bois court sous la toiture. Les portes moulurées comportent toutes encore les ferrures d'origine et les fenêtres à croisées ont été conservées.

École - 1846 - 29, Grand-Rue - Construite d'après les plans de l'architecte Jean-Baptiste Giroy, elle servait à l'origine également de mairie. En 1986 la toiture fut remplacée et surmontée par un campanile en bois à abat-son, couvert d'un toit en pavillon. En 1994 le bâtiment fut uniquement affecté à l'école, la mairie déménageant dans l'ancien presbytère.

Dalle funéraire - XVII^e s. - Église Saint-Laurent - Rue de l'Église - Sculptée dans du grès rose, elle fut commanditée pour un homme mort en 1677. De forme rectangulaire et d'une longueur de 180 cm, y sont représentés deux anges tenant un écu surmonté d'un heaume ; un angelot ; un crâne ; des tibias ; des feuilles d'acanthes et des armoiries (croissant de lune surmonté des lettres H. G. N.). Une épitaphe est gravée en allemand mais partiellement illisible.

Borne séculaire - 1754 - Mairie - Rue de l'Église - Découverte en 1980, elle est l'une des 36 des bornes qui délimitaient les territoires des communes. Sculptée dans du grès jaune, avec les armoiries des ducs de Wurtemberg (propriétaires de la seigneurie de Horbourg à laquelle appartenait Fortschwihr). La date peinte de 1754 a été rajoutée plus tardivement. Elle est placée sur un socle en fer forgé. Ses dimensions sont : h : 106 cm ; l : 38 cm ; p : 26 cm.



Église Saint-Barthélemy - XII^e s. - 1766-1886 - Rue Jeanne-d'Arc - Cet édifice, signalé depuis 1114, fut à l'origine de style roman. Mais il subira maintes transformations pour finir par être un bâtiment de style baroque. La tour romane fut surhaussée d'un étage à l'époque gothique. En 1766, la nef délabrée fut reconstruite d'après les plans de l'architecte Jean-Baptiste Alexandre Chassain. En 1886, le choeur fut démoli et remplacé par un vaste transept et un nouveau choeur par l'architecte colmarien Charles Winkler. En 1950, le rez-de-chaussée de la tour fut aménagé en chapelle. L'église fut endommagée pendant les 2 guerres mondiales, mais elle fut restaurée en 1985 et 1986.

Jardin du presbytère - Limité par la rue Jeanne d'Arc et par la rue des Juifs - Entouré par une clôture en saule tressé prolongée par une haie fruitière, il est agrémenté d'un plan d'eau où plantes et nénuphars croissent sous le feuillage d'un magnifique saule-pleureur. On peut y découvrir les sculptures en bois de l'artiste **Martine Lutz**.

Villa Fleck - 1928 - 3, route de Colmar - Construite pour le propriétaire de l'hôtel-restaurant le Bristol de Colmar. De style néo-régionaliste y sont mélangés des éléments d'inspiration gothique tardif et Renaissance. Elle comporte des pignons à volutes, 3 tourelles d'angle avec couronnements en pan de bois et flèches galbées, un grand balcon à garde-corps néo-gothique sur colonnes. Elle accueille de nombreuses expositions et «l'Atelier du Château». Un salon de musique a été aménagé. Une extension d'architecture contemporaine a été rajoutée en 1999.

Maison de maréchal-ferrant - 1595 - 53, rue de la République - Construite pour le maréchal-ferrant, Maître Blaise Ingold. Sur l'arc de la porte charretière est sculpté un écu découpé avec les initiales, le millésime, un fer à cheval et un marteau. Sur la porte centrale se trouve un décor (moderne) en fer forgé et en tôle découpée représentant 2 têtes de chevaux, 4 têtes de boeufs, 2 pieds de boeufs de part et d'autre d'un fer à cheval central entourant le monogramme AW. L'étage est en encorbellement, en pan de bois entre 2 murs en maçonnerie.

Ancienne mairie - Vers 1416-1534 - 1600-1962 - 2, rue de la République - Bâtiment de style gothique plusieurs fois remanié. Il est surmonté d'un clocheton. Il servit entre autres de maison commune, de salle de danse, de salle de classe et de logement. Ayant souffert des affres de la dernière guerre, il a été restauré en 1961 et 1962.

Le Pigeonnier - 1928 - 2, rue Robert Schuman - Située au sein du Parc de Mauriac, elle était la maison des gardiens de la Villa Fleck de Jean-Baptiste Fleck. Depuis le 1er septembre 2006, elle abrite les activités proposées par l'Association Familiale d'Ingersheim, notamment des ateliers d'Arts plastiques, de poterie, de théâtre, d'Art floral... Des expositions y sont également régulièrement organisées. Contact : 03 89 27 90 75.

Maître-autel - XVIII^e-XIX^e s. - Église Saint-Barthélemy - Rue Jeanne-d'Arc - Autel en bois peint et doré, galbé en élévation avec un gradin. On peut y voir un décor de rocailles, ainsi qu'un Agneau aux 7 sceaux sur gloire dans un cartouche central rococo. Le tabernacle cintré et flanqué de volutes est entièrement doré. Sur la porte se trouvent le Bon Pasteur et une tête d'ange. Sur les côtés, il y a des trophées liturgiques avec raisin et blé représentés

Association «Terre à Terre» (ateliers de céramique, de poterie, de raku et d'émail pour adultes et enfants) - 2, rue de Florimont - Contact : Sandrine Weckel - Tél : 03 89 23 33 47 - Mél : terrater@weckel.net - Site : www.terrater.fr.

Société d'Histoire et de Culture - Contact : Jacques Schaffold 32 rue Schuman ~ 68040 Ingersheim Tél : 03 89 27 04 14.

Les Séminoles (danse Country) - Contact : Anne Gringer - 34 Rue des Prés ~ 68600 Obersaasheim - Tél : 06 81 74 07 52 - Mél : semioles.ingersheim@orange.fr.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Jean Claudel - 18 rue Schuman ~ 68040 Ingersheim - Tél : 03 89 27 19 47.

Société de Musique (musique, chorales, groupes musicaux) - Contact : Philippe Lisse - 23 rue du Cimetière ~ 68040 Ingersheim - Tél : 03 89 80 94 28 - Mél : philippe.lisse.68@free.fr.

Les amis de l'orgue de Saint-Barthélemy - Contact : Laurent Niebel - 11 rue de Katzenthal ~ 68230 Turckheim Tél : 03 89 30 26 51.



Chapelle de l'Oberhof (dite Notre-Dame du Scapulaire) - 1391~1473 - 3, rue de l'Oberhof - Abrite plusieurs statues polychromes du XVIII^e & XIX^e s. Mais aussi une **Vierge à l'enfant** du XIV^e s., en bois polychrome, h : 98 cm.

Pont fortifié et sa chapelle - 1511~1514 - Rue du Général-de-Gaulle - Remplace un ancien ouvrage en bois. Au milieu du pont, une chapelle surmontée des armoiries du Saint Empire romain germanique abrite une statue polychrome de la Vierge du XVIII^e s.

Maison Brief-Faller - XIV^e s. ~1594 - 88, rue du Général-de-Gaulle - Ancienne maison du gourmet Apollinaire Offinger, construite pour l'essentiel entre 1593 et 1594 mais comportant des éléments de 1460. Une des plus belle réalisations de l'architecture de la Renaissance rhénane. Nombreux éléments sculptés polychromes sur les encadrements de fenêtres et sur la balustrade.

Ancienne Boucherie - 1616 - 78, rue du Général-de-Gaulle - Grand édifice en colombage, dont le pignon principal est une réalisation Renaissance. Les bouchers de la ville débitaient la viande au rez-de-chaussée. On y trouvait également un marché aux poissons. Elle resta en fonction jusqu'au XIX^e s.

Retable - 1518 - Église Sainte-Croix - Place de l'Église - Oeuvre du sculpteur de Colmar, Jean Bongart - Autour de la crucifixion gravitent quatorze reliefs dorés et polychromes, décrivant la Passion du Christ. À l'arrière se trouvent quatre panneaux, réalisés par le peintre Mathias Wuest en 1622.

Vierge ouvrante ou Statue de la Vierge à l'Enfant - Vers 1380 - Musée d'Histoire locale - 62, rue du Général de Gaulle - La statue s'ouvre vers l'avant, par 2 battants. Chacun est peint à l'intérieur d'un ange debout. À l'intérieur se trouvait une image du Christ aujourd'hui disparue. Bois de tilleul polychrome, h : 107 cm.

Musée d'histoire locale (arts et traditions populaires, cités et traditions viticoles, Histoire, patrimoine religieux chrétien) - 62, rue du Général de Gaulle - Tél : 03 89 78 11 11 ~ info@ville-kaysersberg.fr - Site : <http://www.ville-kaysersberg.fr/musee-histoire-locale.htm> - On peut y admirer des statues polychromes datant du XIV^e au XVIII^e s. Dont une rarissime Vierge ouvrante du XIV^e s, un Christ des Rameaux du XV^e s, un St-Wolfgang du XV^e s. Mais aussi des haches néolithiques ; des collections de fer à gaufres et d'hosties ; des serrures du XV^e au XVIII^e s ; des bahuts ; des objets de caractère folklorique et les légendaires sabots du pénitent de Kaysersberg.

Sabots du pénitent - Datant du XVIII^e s. - Musée d'Histoire locale - 62, rue du Général de Gaulle - Ils pèsent plus de 10 kg et auraient appartenu à un ermite qui les porta toute sa vie en signe de pénitence.

Musée Albert Schweitzer - 126, rue du Général de Gaulle - Tél : 03 89 47 36 55 ~ info@ville-kaysersberg.fr Site : <http://www.ville-kaysersberg.fr/musee-albert-schweitzer.htm> - Il se présente comme une salle du souvenir qui rappelle la création en 1913 et l'évolution de l'hôpital de Lambaréné, créé au Gabon. Y sont présentés des documents écrits, des photographies, divers objets africains ainsi que des souvenirs personnels du Docteur.

La Rencontre (spectacles «Théâtre et Lumière» toutes les années impaires. Festival de Folklore toutes les années paires. Animations théâtrales & musicales toute l'année) - Contact : Marie-Josée Arnoux - Tél : 06 06 78 42 00 majoarnoux@orange.fr.

École de Musique Vallée de Kaysersberg (éveil & formation musicale, instruments à vent, percussions, cordes pincées, claviers) - Médiathèque : 2, avenue Ferrenbach - Contact : Henri Schoch & Iris Bois - Tél : 03 89 47 52 05 06 80 72 25 17 ~ emvk@emvk.fr - Site : <http://www.emvk.fr>.

Kameleon Big Band (orchestre de jazz, répertoire des grands orchestres swing de Glenn Miller à Brian Setzer) Contact : Pierre Haessler - Tél : 06 81 95 18 51 ~ pierre.haessler@hotmail.fr - Site : <http://www.kameleonbigband.com>.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Marie-Odile Matterer & Francis Girardin - Tél : 03 89 78 21 08 / 03 89 78 14 40 marie.matterer@orange.fr ~ francis.girardin@laposte.net.

Albert Schweitzer (1875-1965), théologien protestant ; musicien organiste ; philosophe et médecin. Il est né à Kaysersberg et mort à Lambaréné. Il est sans doute l'un des plus célèbres Alsaciens. Connu pour son éthique du respect de la vie, pour son hôpital fondé en 1913 à Lambaréné, au Gabon. Ainsi que pour ses travaux sur Bach et ses interprétations à l'orgue, caractéristiques du mouvement de la réforme alsacienne. Il fut lauréat du prix Goethe en 1928 et du prix Nobel de la paix en 1952.



Bâtiment dit de la Laub - 1503 - 12, rue Saint-Grégoire - À l'origine ce bâtiment servi de marché couvert et de lieu de réunion des représentants de l'abbé, de la communauté d'habitants de la vallée et de la ville.

Ancienne grange dîmière - 1572~XIX^e s. - 7, Place du Marché - C'est l'une des plus vieilles maisons de la ville. La baie vitrée et le balcon sont ajoutés à la fin du XIX^e siècle.

Maison Mùsikhisla ou Maison Krieger - Fin XVIII^e s. - 18, rue des Clefs - Réalisée par l'architecte Weinbrenner, constructeur d'une partie de Karlsruhe. Elle marquait l'entrée du site industriel du Graben.

Les parcs Albert Schweitzer & de la Fecht - Jusqu'en 1926, ils ne formaient qu'un seul ensemble. Dénommé « Herrengarten », ce jardin anglais s'étendait jusqu'à la sortie Est de la ville, il était le lieu de repos des Hartmann. Les arbres superbes, aux essences prestigieuses constituent un des trésors naturels de la ville de Munster.

Beyer Ernest (1918-1998), peintre. Né à Strasbourg, il a 6 ans lorsque ses parents s'installent à Munster. À partir de 1963, il profita des leçons du peintre Auguste Boehringer. Il suivit les cours du soir de Kuhlmann à Colmar. Il pratiqua la peinture à l'huile, sur toile ; sur papier ; sous verre. Réalisa aussi des aquarelles et des dessins. Ses œuvres représentent surtout des paysages de la vallée de Munster mais aussi des portraits, des natures mortes. Membre de l'Association Artistique de la Vallée de Munster à partir de 1948. Il fut sollicité à plusieurs reprises par la Ville de Munster pour divers travaux artistiques.

Jeanne Lau (1890-1975), née à Munster, elle a œuvré pour la connaissance et la transmission du patrimoine des arts et traditions populaires de la vallée de Munster. Elle s'est consacrée à la description des costumes traditionnels, collecté des proverbes ; des comptines ; des chansons et des légendes. Elle fut vice-présidente de la Fédération des groupes folkloriques d'Alsace. Elle a mis en valeur la fameuse coiffe nommée « Nawelhiwala », attribut du costume munstérien.

Coffret funéraire de Catharina Barbara Schwartzen - 1711 - Bâtiment dit de la Laub - Réalisé en fer forgé et en laiton peint polychrome, h : 25 ; l : 14,3 ; p : 2,3 cm. Iconographie : ange ; trompette ; cercueil ; fleur ; tulipe ; rose ; oeillet ; angelot ; crâne ; os ; symbole et inscription gravée en allemand. Il provient de l'ancien cimetière Saint-Léger de Münster.

Théâtre l'Escabeau - Contact : Jean Uhrweiller - 22 Chemin du Dubach ~ 68140 Munster - Tél : 03 89 77 05 42 jean.uhrweiller@wanadoo.fr.

Festival Premiers Actes (jeune théâtre européen Haute-Alsace) - Contact : Jean-Pierre Baste - 71b, rue du 9e Zouaves ~ 68140 Munster - Tél : 03 89 77 82 72 ~ admin@premiers-actes.com - Site : <http://premiers-actes.eu>.

Michel Hausser (1927), grand vibraphoniste de renommée internationale et directeur artistique du Jazz Festival de Munster de 1988 à 2008. Né à Colmar en 1927, où son père était instituteur. La famille Hausser s'établit à Munster en 1935. Il a collaboré avec de grands noms du jazz : Stéphane Grappelli ; Kenny Clarke ; Milt Jackson ; Don Byas ; Lucky Thompson ; Quincy Jones... Il a déclaré plus de 200 œuvres à la SACEM dont des musiques de films. Il est aussi l'auteur de mélodies qui chantent la vallée de Munster, ses paysages, ses fermes-auberges et ses habitants.

Jazz Festival de Munster - Contact : Yvon Gautier - 4 Chemin du Mageisberg ~ 68140 Sultzzen - Tél : 09 61 64 04 79 ~ contact@jazzmunster68.org - Site : <http://www.jazzmunster68.org>.

École de Musique et de Danse de la Vallée de Munster (EMDV) - Contact : Éliane Warth - 18, rue Sébastopol 68140 Munster - Tél : 03 89 77 11 20 ~ contact.emdv@wanadoo.fr - Site : <http://emdmunster.free.fr>.

Jean Bresch (1816-1900), poète et écrivain munstérien né à Gunsbach. À 14 ans, il entre comme apprenti chez les industriels Hartmann dans la fabrique d'indienne. Il publia de nombreux poèmes, collecta les légendes de la vallée de Munster. Il fréquente Henri Lebert et Frédéric Kirschleger. Il laisse un ouvrage de première importance pour l'histoire et la connaissance de la vallée de Munster d'avant la Première Guerre mondiale : La Vallée de Munster et les Vosges centrales : guide du touriste, dont la rédaction s'achève en 1869 mais ne paraît qu'en 1871.

Gérard Leser (1951), écrivain ; conférencier ; conteur ; poète dialectal et auteur de vidéos sur les vieux métiers et témoignages de la Première Guerre mondiale. Il est animateur régional à la Fédération des Universités Populaires d'Alsace. Président de la Société d'Histoire du Val et de la Ville de Munster, il est l'auteur ou le coauteur d'une trentaine d'ouvrages consacrés au patrimoine culturel de l'Alsace, ainsi que de quatre recueils de poèmes en dialecte.



Église Saint-Urbain - XII^e-1760~1858. - Rue de l'Église - Édifice composite construit en grès - La tour de style roman sur laquelle repose le clocher appartiendrait à l'église primitive du XII^es. L'ensemble est collé contre une nef néo-gothique. La reconstruction entreprise durant XVIII^es. se révéla trop petite dès le XIX^es. C'est ainsi que trois nefs adoptant le style du XIII^es. furent édifiées en 1858. Les vitraux furent remplacés, les peintures et les mosaïques furent refaites. Au cours de la Première Guerre mondiale, l'église à peine achevée fut endommagée, et les réparations durèrent plusieurs années. Au cours de la Deuxième Guerre mondiale trois obus détruisirent le chœur et la nef de l'église. Tout était donc à refaire. Les travaux durèrent jusqu'en 1957.

Usine hydroélectrique - 1933 - Lac Noir - Située au pied d'un site grandiose, cette architecture originale est le témoin du style industriel propre aux années 1930. Un double réservoir permet le fonctionnement de l'usine.

Chapelle Sainte-Barbe - 1600~1805~1927 - Hautes-Huttes - Ensemble architectural réunissant une école et une chapelle dans le même bâtiment. L'édifice religieux au chœur arrondi ainsi que l'école sont surmontés chacun d'un clocheton. Une cloison mobile permet d'agrandir la nef de la chapelle en récupérant la salle d'école lors de grandes fêtes religieuses. Une fresque et un tableau sont à découvrir.

Chapelle Saint-Genest - 1813~1888~1925 - Creux d'Argent - Elle comprend une nef et une abside légèrement plus basse, un clocher avec un toit en bâtière flanqué sur le bâtiment. L'intérieur de la chapelle est décoré de statues et de vitraux. Pendant la Première Guerre mondiale, la chapelle située sur la ligne du front a été endommagée puis reconstruite. Plusieurs vestiges et des tranchés ainsi que des bunkers se trouvent à proximité de la chapelle. La reconstruction a été l'œuvre d'Émile Jokers. Les peintures murales sont de M. Bottinelli, artiste peintre du Bonhomme, le maître autel étant de MM. Ruthmann et Russchmann. Vitraux et statues ont été offerts par les habitants du hameau.

Croix processionnelle - Fin XII^e~début XIII^es. - Église Saint-Urbain - Rue de l'Église - Elle proviendrait de l'abbaye cistercienne de Pairis, fondée XII^es. Elle aurait été ramenée de Constantinople lors de la quatrième croisade. Elle est en argent, en cuivre doré et en émaux champlevés. Ses dimensions sont de 41,5 x 32,5 cm. Au XVIII^es. l'émail de la croix et le médaillon central furent remplacés par des plaques de laiton peint. Le corps du Christ a été restauré.

Musée du Val d'Orbey - 97 rue Charles de Gaulle ~ 68370 Orbey - Tél : 03 89 71 27 65 - Ce musée propose une vue du mobilier et de la vie quotidienne d'autrefois dans les Hautes-Vosges, arts populaires, tissage et industrie fromagère, artisanat local, histoire des marcaires. Nombreux éléments de l'ancienne abbaye de Pairis.

Totem Théâtre - Contact : Olivier Clarte - 353, Jeunes Champs ~ 68370 Orbey - Tél : 03 89 71 29 52 ~ totem-theatre@wanadoo.fr - Site : <http://www.ttc68.com>.

Star Dance - Contact : Nadia Henry - Tél : 03 89 71 29 65.

Les tréteaux du cercle (théâtre) - Contact : Annie Demangeat - Tél : 03 89 71 24 13.

Accordéonistes Docanto - Contact : Sylvie Ancel - Tél : 03 89 71 36 75 - Site : <http://www.docanto.o-n.fr>.

Association pour le développement de la musique - Contact : Martine Thiriet - Tél : 03 89 47 55 24 petitdm@infonie.fr.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Paul Demangeat - Tél : 03 89 71 23 55.



Église Saint-Grégoire - 1260~1473 - Rue du Château - Édifice gothique dont le cœur et le transept ont été reconstruits en 1876. Il renferme plusieurs œuvres classées dont une Vierge à l'enfant en bois doré du XV^e s., et un buffet d'orgues baroque datant du XVII^e s.

Chapelle de l'Ancien Hôpital ou Sainte Catherine - Datant du XV^e s. - 41, Grand-Rue - Elle servait de sépulture aux Ribeaupierre, dont les armes figurent sur la clef de voûte ogivale du chœur. Restaurée en 1702 puis 1711. Rachetée par la ville en 1812, elle est à nouveau restaurée pour servir de musée, puis de salle d'exposition.

Maison d'Anne-Marie Zentius - 1677 - 11, rue des Boulangers - Double balcon comportant des poteaux gravés et sculptés. Des gravures sont conservées sur le poteau d'angle. Le porche est daté de 1677.

Maison des Ménétriers (dite Pfifferhüs) - 1663 - 14, Grand-Rue - Maison à colombages, transformée en auberge en 1840. L'oriel de plan trapézoïdal est décoré d'une «annonciation», deux statues de bois représentant la Vierge Marie et l'ange Gabriel.

Hôtel de ville - 1773 - Place de l'Hôtel de ville - Construit dans le style classique. A l'intérieur sont conservés plusieurs œuvres d'art (anciens meubles provenant du château des Ribeaupierre, peintures, tissus teints). La salle du Conseil est tendue de tissu teint rouge d'Andrinople de l'ancienne manufacture Steiner au XIX^e s. La salle du Trésor renferme une remarquable collection de hanaps en argent offerts par les seigneurs de Ribeaupierre.

André Friedrich (1798-1877), sculpteur né à Ribeaupillé. Pour faire honneur à sa ville natale, il réalise en 1862 la statue d'une femme imposante, allégorie de la ville de Ribeaupillé. La sculpture se dresse sur un socle au milieu du bassin octogonal qui est venu remplacer l'ancienne fontaine de la Sinne.

Sculptures (Vénus - Adonis - Diane - Flore) - 1734~1735 - Parc du Diaconat ou Jardin seigneurial - Réalisées en pierre par le sculpteur Joseph Brosch.

Panneau japonais - 1900 - Hôtel de ville - Impression manuelle à la plaque réalisé par la Manufacture Steiner pour l'Exposition Universelle de Paris, en 1900 ; récompensé par la Médaille d'or.

Hanaps des Ribeaupierre - XV^e ~ XVII^e s. - Hôtel de ville - Réalisées par le maître orfèvre Abraham Gessner, ces pièces d'orfèvrerie sont en argent provenant des mines seigneuriales de Sainte-Marie-aux-Mines.

Association Delirium Tribu - Contact : Olivier Wymann - 3, rue des Baigneurs ~ 68150 Ribeaupillé
Tél : 06 76 75 94 83 - Site : <http://www.deliriumtribu.com>.

Théâtre Alsacien Ribeaupillé T.A.R. - Contact : José Ritter - 11, rue de l'Église ~ 68150 Ribeaupillé
Tél : 03 89 73 78 01 - Site : <http://www.theatre-alsacien-ribeau.eu.org>.

Association «D'Iustiger Pfiffer» - Contact : Raoul Fleig - 7, rue du Château ~ 68150 Ribeaupillé
Tél : 03 89 73 72 79.

Jean-Baptiste Wendling (1723-1797), flûtiste et compositeur de renom. Il est né à Ribeaupillé au n° 6 de la Grande Rue de l'Église. Son père (1686-1773) et son grand-père (1664-1716) sont connus comme des violonistes accomplis. Il se lia d'amitié avec Mozart, qu'il rencontra à Schwetzingen chez le Prince Palatin Carl Théodore. Sa carrière l'amena à jouer entre autres à Mannheim, Paris, Berlin, Londres, La Haye, Vienne et Munich.

École de Musique «Les Ménétriers» - Maison Pour Tous Jeanne d'Arc - 3, place Berckheim - Contact : Claudine Colnat - Tél : 03 89 73 92 77 ~ jeannedarc-ribeauville@orange.fr.

Harmonie Municipale «Vogésia» - Contact : Frédéric Kohler - 1, impasse du Colchique ~ 68150 Ribeaupillé
Tél : 06 23 13 01 28 ~ vogesia@online.fr - Site : <http://www.vogesia@online.fr>.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Suzanne Baltenweck - 6, rue du Cimetière ~ 68150 Ribeaupillé - Tél : 03 89 73 65 01.



Église Saint-Pierre-sur-l'Hâte - Vers 1140 - Echery - Elle aurait été bâtie en lieu et place de l'ancien monastère d'Echery. Elle a été remaniée plusieurs fois au cours des siècles. La tour est de style roman, le coeur de style gothique tardif et les fenêtres de la nef de style Renaissance. C'est la seule église de France qui au XX^e s. accueille les trois cultes : catholique, luthérien et réformé.

Théâtre Municipal - 1906~1908 - 2, rue Osmont - Construit de 1906 à 1908 par l'architecte strasbourgeois Gustave Oberthür. Sa façade à pilastres et ses frontons lui donne son style néo-Louis XVI. Il est décoré par des artistes membres du cercle de Saint-Léonard, notamment les peintres Marie-Paul Braunagel et Auguste Cammissar.

Chapelle de la Madeleine (ou chapelle de l'ancien cimetière) - Vers le Xe~XIIIe~XVIIe s. - 9, rue du Dr Mulhenbeck La nef fut détruite en 1756, seul le choeur rénové en 1888-1889 existe encore. Elle abrite des peintures murales représentant des scènes de la vie de Sainte Madeleine (h : 190 ; l : 110 cm - XVIII^e s.), mais aussi les apôtres, les anges et sur la voûte les quatre évangélistes.

Temple réformé - 1634 - 23, rue du Temple - De plan rectangulaire, c'est la seule construction typiquement huguenote ayant échappé aux destructions consécutives à la Révocation de l'Édit de Nantes. Symétrie et dépouillement la caractérisent. Un clocher à bulbe, couvert d'ardoises, a été ajouté au XVIII^e s. L'autel et la chaire sont classés.

Pharmacie de la Tour - 1520 - Place Keuffer - De style Renaissance inspiré les demeures de Saxe, elle est encadrée par 2 tourelles et possède un pignon à redents. Un oriel est situé au-dessus de la porte d'entrée d'une des tourelles. Elle a été pendant quelques années l'hôtel de ville.

Espace Musée en Val D'argent - Place du Prensureau - 68160 Sainte-Marie-aux-Mines - Tél : 03 89 58 56 67 info@musees-valdargent.fr. - Site : <http://www.musees-valdargent.fr/> - **Musée du Tissage** : au XIX^e s., apogée de l'industrie textile dans le Val d'Argent. La qualité excellente des tissus de laine faisait la réputation mondiale de la vallée. Suivez les étapes de la fabrication du tissu dans un atelier du début du XX^e s. en activité. Métier à bras et les machines mécaniques vibreront aux rythmes d'antan. **Musée du Patrimoine Minier** : plongez au coeur du Moyen-Âge et découvrez les techniques d'extraction du minerai d'argent au XVI^e s. Documents d'époque, outils et objets mis à jour lors de fouilles archéologiques. Découvrez ce passé prestigieux avec la reproduction d'une galerie de mine grandeur nature. **Musée Minéralogique** : les minéraux de Sainte-Marie-aux-Mines sont protégés au titre du Patrimoine historique, 150 espèces minérales dont des minéraux de première description mondiale se sont formés dans les anciennes galeries de mines.

Armoire des mineurs - 1737 - Musée du Patrimoine minier ~ Place du Prensureau - Meuble en sapin entièrement polychromée de dessins figuratifs et décoratifs réalisés au trait épais avec quelques aplats. Ils représentent des scènes de mineurs en activité.

Métiers à tisser à bras (début du XIX^e s.) **et mécanique Pick** (début du XX^e s.) - Espace musées du Val d'Argent (musée du Tissage) ~ Place du Prensureau.

Rodolphe Burger (1957), musicien et chanteur. Il passa son enfance dans la vallée de Sainte-Marie-aux-Mines, où ses parents possèdent une scierie. Membre fondateur du groupe Dernière Bande à Strasbourg, qui deviendra Kat Onoma en 1986 et perdurera jusqu'en 2004. Il en est le chanteur, le guitariste et le principal compositeur. Parallèlement il poursuit une carrière solo davantage marquée par l'électronique. En 2002, il crée sa propre société de production et d'édition en reprenant le nom «Dernière Bande». Depuis, il multiplie les projets liés au son et à l'image.

École de Musique du centre socio-culturel du Val d'Argent - 1, carrefour de Ribeauvillé ~ 68160 Sainte-Marie-aux-Mines - Contact : Sylvie Lecomte - Tél : 03 89 58 78 04 ~ secretariat.cscva@free.fr.

Harmonie Caecilia D'echery (école de musique) - Contact : Raymond Kuhn - 1, carrefour de Ribeauvillé ~ 68160 Sainte-Marie-aux-Mines - Tél : 03 89 58 64 30.

Accordina (orchestre, école de musique et groupe folklorique) - Contact : Jean-Marc Burrus - 27, rue du Moulin ~ 68160 Sainte-Croix-aux-Mines - Tél : 03 89 58 79 46 - Site : <http://www.zapaonline.info>.



Fort du Mortier - 1668 - Lieu-dit : Port Rhéna - Construit par l'architecte Louvois, il constituait un poste avancé de défense de la ville de Brisach. Les 2 casernes et les casemates qu'il abritait servaient de logement à la garnison et aux cadets de l'École militaire. Il abrite aussi les logements du commandant, du major et de l'aide major, une chapelle et le logement de l'aumônier, le hangar de l'artillerie, des souterrains, des jardins et des latrines. En forme de demi-lune, il est constitué de briques et en pierres de taille. La porte d'entrée en segment d'arc est flanquée de quatre pilastres. En 1937, plusieurs scènes du film «La Grande Illusion» y furent tournées.

Gare - 1880 - Elle fit partie de la ligne Colmar-Brisach de 1878 à 1887. En 1993, elle est acquise et restaurée par la commune de Volgelsheim et devient une station du chemin de fer touristique. Les installations annexes se composaient d'un grand magasin pour le matériel d'artillerie, d'une grande boulangerie militaire, d'un entrepôt à 2 étages et d'un grand hangar pour les machines agricoles. De style «donjon» elle est construite en pierres de taille et en grès rose et jaune. L'avant-corps central possède une lucarne passante et une tour d'angle avec horloge. Les baies sont en grès jaune. Celles de la face principale sont en segment d'arc. Des bandeaux d'étage animent les élévations.

Caserne Abbatucci - 1902~1912 - Rue du Poilu - Construite par l'armée impériale allemande, elle revient à la France après la première Guerre Mondiale et prend le nom du Général Abbatucci (né en Corse en 1771 et mort à Huningue en 1796). L'ensemble des bâtiments est de style néo-renaissance avec plusieurs niveaux d'étages et des toitures à croupes. Le décor est diversifié : cordons, lucarnes passantes sur pignons, chaînes d'angle harpés, fenêtres néo-renaissance doubles ou triples avec parfois frontons sculptés. Elle a été rachetée à l'Armée en 2003 par la commune et le Sivom du Pays de Brisach.

Chapelle évangélique - 1932 - 2, Sentier de la Chapelle. - Son histoire est étroitement liée au nom de Natanaël Muller, apprenti relieur puis instituteur à Volgelsheim. Elle remplaça les fermes, moulins ou autres baraques qui servaient de lieux de culte aux familles mennonites. Elle prit le nom d'Eben-Ezner, pierre de secours.

Club de peinture (cours de peinture pour adultes) - Bibliothèque - 17, Rue du Charme ~ 68600 Vogelshheim
Contact : Danielle Gross - Tél : 03 89 72 79 85.

Matériels ferroviaires restaurés - XIX^e et XX^e s. - Dépôt du chemin de fer touristique du Rhin - Ensemble de locomotives à vapeur et de wagons ~ limite XIX^e et XX^e s. ~ Société alsacienne de construction mécanique ; Buddicom Labuire ; Société Saint-Léonard. Une locomotive tender de banlieue ~ 1913 ~ Société Saint-Léonard à Liège. Une locomotive type 030 T ~ Société alsacienne de construction mécanique. Une locomotive tender de banlieue type 141 TB ~ Société Saint Léonard à Liège.

École de Musique - Collège Robert Schuman - 10, chemin des Écoliers ~ 68600 Vogelshheim - Tél : 03 89 72 02 34
thierry.husser@paysdebrisach.fr.

Accordéon Club «Espoir Du Rhin» (musique et danse) - Contact : Jean-Marie-Klem - 11, rue de la Paix ~ 68600 Vogelshheim - Tél : 03 89 72 63 00.

Association Livre et Culture - Contact : Danielle Gross - Impasse des Écureuils ~ 68600 Vogelshheim
Tél : 03 89 72 60 75.



Chapelle Notre-Dame-de-L'Assomption & Sainte-Thérèse-de-Lisieux - XIX^e s. - Rue Herzog - Lieu-dit : Logelbach - Elle fut financée par les industriels Antoine et Eugène Herzog. Construite par l'architecte parisien Johan Van Soolen dans un style néo-gothique, elle s'inspire de la Sainte-Chapelle de Paris. En 1886, un bâtiment fut rajouté à l'arrière du choeur pour servir de sacristie sur une crypte abritant le caveau funéraire de la famille Herzog. Les vitraux représentant des membres de la famille Herzog ont été détruits pendant la guerre. Les tourelles de façade ont perdu leur couronnement en flèche et les pinacles surmontant les contreforts ont disparu à la même époque. De nombreuses statues et sculptures (dont des gargouilles) en pierre de taille se trouvent à l'intérieur et à l'extérieur.

Ancienne maison fortifiée - XIV^e ~ XVIII^e s. - 2, rue de la Basse-Porte - Cette construction était liée au système défensif de la commune : située à la hauteur de la porte basse, il présente quatre chaînes d'angle à bossages et une meurtrière (remontant au XIV^e s.) au rez-de-chaussée du mur nord. Elle fut agrandie au XVIII^e s. Elle accueille depuis 1995, le service de la poste.

Chapelle Notre-Dame-Du-Bon-Secours - Vers 1770~1870~1900 - Rue Clémenceau - Haut lieu de pèlerinage, son sanctuaire abrite un maître-autel de 1627 et de nombreuses statues : Saint Gilles; Saint Pierre et Saint Paul ; Saint Christophe ; Sainte Odile et un groupe sculpté : Vierge de Pitié. Vendue à la Révolution, elle fut rachetée en 1820 par des paroissiens et restaurée en 1830 et 1831. Elle fut agrandie en 1870 en raison du succès du pèlerinage, et à nouveau restaurée et décorée en 1900.

Ancien château de Thurnbourg (mairie) - 1597 - 28, rue Clémenceau - La commune de Wintzenheim comprenait un château de plaine appelé Thurnbourg, qui appartenait à la commanderie d'hospitaliers de Saint-Jean à Colmar. Cet édifice fut identifié avec la maison dite château achetée par la commune pour y installer la mairie en 1853. Il ne présente actuellement aucun caractère de château médiéval ; sur l'élévation sud deux petites baies en arc brisé sont murées et abritent deux statues provenant d'un calvaire extérieur (Vierge et Saint-Jean) datant du début du XVIII^e s.

Usine d'impression sur étoffes - XVIII^e s. - 9, rue Haussmann - Lieu-dit : Logelbach - D'abord usine d'impression sur étoffes fondée en 1775 par les frères Haussmann, elle devint en 1824 une filature à l'emplacement de la poudrière royale qui avait explosé en 1822. Un des bâtiments porte la date 1775 et des emblèmes de fabrication textile, un autre possède un campanile, un atelier en équerre et un pavillon du XIX^e s. Elle est construite en grès; maçonnerie et bois.

Florine Langweil, née Ebstein (1861-1958), galeriste et grande spécialiste de l'art extrême-oriental. Elle est née dans une famille juive et pauvre de Wintzenheim. Orpheline à l'âge de 20 ans, elle s'installa chez une cousine à Paris. Elle épousa Charles Langweil qui tenait un magasin d'antiquités. À son décès elle s'occupa du magasin. Spécialisé dans l'art japonais, il devint l'un des premiers centres artistiques parisiens de l'époque, et elle fut reconnue comme l'un des plus grands spécialistes de l'art extrême-oriental. En 1923, elle fonde le prix de Français en Alsace, et fait par la suite des dons importants à de nombreux musées d'Alsace. A sa mort, selon son vœu, ses collections sont vendues.

Deux ex-votos : Vierge de Pitié - 1856 & 1861 - Chapelle Notre-Dame-Du-Bon-Secours - Rue Clémenceau
Pastels sur carton, h : 46; l : 34 cm pour l'un et dessin et aquarelle, h : 46; l : 37,5 pour l'autre.

Sainte-Thérèse-de-Lisieux - XX^e s. - Chapelle Notre-Dame-de-L'Assomption & Sainte-Thérèse-de-Lisieux - Rue Herzog - Lieu-dit : Logelbach - La Sainte est revêtue des ses habits de carmélite, crucifix et roses dans les mains.

Théâtre de la Citerne - Contact : Jean-Pierre Jacob - 21, rue Étroite ~ 6800 Colmar - Tél : 03 89 41 50 35.

Harmonie Municipale Hohlandsbourg - Contact : Claudette Haeffele - 18a, rue du Logelbach ~ 68920 Wintzenheim - Tél : 03 89 27 25 84.

École de Musique - Contact : Suzanne Kempf - 10, rue des Jardins ~ 68140 Griesbach au Val - Tél : 03 89 77 45 40.

Groupe Folklorique Edelweiss - Contact : Stéphanie Waltz - 1, rue Castelnau ~ 68920 Wintzenheim
Tél : 03 89 80 89 29.

Batterie - Fanfare la Vaillante - Contact : François Ehram - 45, rue Maréchal Joffre ~ 68920 Wintzenheim
Tél : 03 89 27 13 42.



Église Saint-Jean-Baptiste - XVIII^e~XIX^e s. - Place de l'Église - De l'église du XIII^e s. seule subsistait la tour dont les deux niveaux supérieurs avaient été remaniés en 1748. Mais à partir de 1860, les architectes Langenstein ; Hartmann et Kreyer la transformeront et en feront un vaste sanctuaire de style néo-roman. Le premier édifia une nouvelle nef ; le second construisit un nouveau coeur. Après la guerre de 1870, Kreyer surmonta la tour d'un clocher octogonal.

Ancienne maison de commerçant - 1803 - 130, rue Florival - Belle construction réalisée en grès et en pierres de taille. Elle est constituée d'une boutique ; d'une cour et d'une remise. Ses façades sont décorées entre autres par des balustres en relief sous les allèges des fenêtres. L'artisan tailleur de pierres a repris dans le grès rose, certains éléments utilisés dans les colombages par les charpentiers.

École Maurice Koechlin - 1910 - Place du Marché - Bâtisse monumentale en pierres s'inspirant du style XVIII^e s. Elle fut construite à l'origine pour répondre à l'augmentation démographique du village. Tenue par les soeurs de Ribauvillé, elle fut d'abord une école uniquement réservée pour les filles.

Retable - XV^e s. - Église Saint-Jean-Baptiste - Place de l'Église - Il fut acquis de manière rocambolesque pendant la Révolution par deux Buhlois. Il a été réalisé à la peinture à l'huile sur fond d'or. Directement peint sur bois ou sur toile marouflée selon les panneaux. Dimensions ; h : 197 cm ; l : 350 cm. Volets ouverts, il représente la Passion du Christ à gauche : l'Agonie du Christ et la Flagellation ; à droite : le Couronnement d'épines et la Montée au Calvaire ; au centre : la Crucifixion. Volets fermés, il représente la vie de la Vierge ; à gauche : la Châsse mystique et l'Adoration des Mages ; à droite : la Nativité et l'Assomption. Le revers du panneau central représente le Jugement dernier ; en haut : le Christ entouré de la Vierge et de Saint-Jean-Baptiste. En bas : Saint-Pierre accueillant les élus au Paradis et l'Enfer.

Amis du Retable de Buhl - Contact : Jean-Marc Schreiber - 111, rue de la Fabrique ~ 68530 Buhl - Tél : 03 89 76 86 19.

Alexandre Bida (1813-1895) peintre et graveur né à Toulouse. Il s'installa à Buhl à partir de 1872 et y décéda. Son oeuvre académique est d'inspiration orientaliste. Il fut l'élève d'Eugène Delacroix mais subit l'influence de Decamps et celle de Raffet. Connu pour la qualité de ses dessins, il illustra entre autre une édition de la Bible pour Hachette. Il fut le professeur de Jean-Paul Laurens.

Pierre Matter (sculpteur) - 1 bis, rue Saint-Gangolf - Tél : 03 89 76 11 87 - Site : <http://pierrematter.com/>.

Maurice Koechlin (1856-1946) ingénieur né à Buhl. Il fit ses études au lycée de Mulhouse puis au Polytechnikum de Zurich où il fut l'élève de Karl Culmann, fondateur de la statique graphique. C'est lui qui eut l'idée de la construction d'une tour en métal à Paris à l'occasion de l'Exposition universelle. Idée qu'il suggéra à Gustave Eiffel dès le mois de juin 1884. Il dessina les plans de la Tour Eiffel mais aussi ceux de l'armature métallique de la statue de la Liberté.

D'Hugstei Brama (groupe folklorique) - Contact : Jean-Paul Maranzana - 94 rue du Florival ~ 68530 Buhl Tél : 03 89 76 28 98 ~ hugstei.brama@ifrance.com - Site : <http://hugstei.brama.ifrance.com/>.

Harmonie de Buhl et École de Musique (clarinette, saxo, trompette, trombone, flûte) - Contact : Yves Coquelle 3, Résidence du Moulin ~ 68530 Buhl - Tél : 03 89 76 15 52 ~ coquelle.yves@wanadoo.fr - Site : <http://harmoniebuhl.site.voila.fr/index.html>.

D'Behler Schlappabader (ensemble de cuivres et de percussions) - Contact : Carole Fabacher - Tél : 06 32 73 00 85 Site : <http://behlerschlappabader.site.voila.fr/index.html>.

Union Chorale - Contact : Paul Stein - 14, rue de la Scierie ~ 68530 Buhl - Tél : 03 89 76 89 78.



Hôtel de la Couronne - 1610 - 47, rue de la Première Armée Française - Construction de style Renaissance réalisée en grès; moellons et pierres de taille. L'oriel repose sur une colonne engagée. La balustrade est de style gothique et l'aile latérale date du XVIII^e s. Facade avec de nombreuses sculptures.

Maison - Début du XVII^e s. - 4, rue de l'Église - Édifice de style Renaissance en grès; brique et pierre de taille présentant un oriel à deux étages décoré de fleurs et de rosaces dans le style Renaissance.

Pietà (groupe sculpté) - Vers 1530 - Église Saint-Martin - Place de l'Église - Sculpture en bois polychromé et doré représentant une Vierge à corps souple et un Christ raide. h : 90 ; l : 115 ; p : 35 cm.

Saint Jean-Baptiste - XV^e s. - Chapelle Saint Jean-Baptiste - Vêtu d'une robe à plis et d'un manteau ; visage triangulaire émâcié, cheveux plats ; agneau couché sur un livre ouvert.- Sculpture en tilleul polychromé, h : 80 ; l : 28 ; p : 15 cm.

Figurine - Néolithique - Musée de la Régence - Place de l'Église - Réalisé avec un os métacarpien de mouton (de 11 cm) incrusté de coquillages (yeux) et de racines végétales. Trouvé dans la sépulture d'un enfant d'environ 3 ans.

Club des Artistes (peinture, sculpture et marqueterie) - Sculpteurs Maison des Associations - Contact : Jean-Michel Schmitt - Tél : 03 89 81 74 56 - Site : <http://club.des.artistes.free.fr>.

Musée de la Régence - 1535 - Place de l'Église - L'édifice est un mélange de styles Renaissance et gothique. Il se distingue par un portique à arcades brisés et une imposante tour d'escalier octogonale. Il est composée de 3 sections. La 1^{ère} présente une collection d'objets de natures différentes, digne d'un cabinet de curiosités. Une météorite célébrée par Jules Verne suscite l'intérêt des plus grands chercheurs des sciences de la terre, sa chute remontant à 1492. Une 2^{ème} section est intitulée le Musée du Mineur. Le monde souterrain de la mine de potasse avec ses objets familiers. Et la section archéologique, témoigne d'une présence humaine qui date de plusieurs millénaires et qui est matérialisée par des objets issus principalement de plusieurs tombes. Tél : 03 89 26 49 54 - Site : www.ville-ensisheim.fr.

Ansa Elsass Country Jumper - Foyer Saint-Martin - Contact : Jean-Marie Blosser - Tél : 03 89 81 04 12
Site : www.ansacountry.com.

Tatry (ensemble de danses et de chants polonais) - Contact : Robert Kaszewski - Tél : 03 89 55 10 36
Site : <http://www.tatry-ensisheim.org>.

École de Danse Chorégraphique - Contact : Eva Klein Bernard - Tél : 06 03 89 99 22.

Groupe Carnavalesque Ansemer Waggis - Contact : Bernard Meyer - Tél : 03 89 81 77 71.

Léon Boëllmann (1862-1897) organiste et compositeur né à Ensisheim. Élève de l'École Niedermeyer de Paris en 1875, il travaille l'harmonie, le piano et la composition. Titulaire d'un Premier Prix d'orgue en 1879 et en composition en 1881, il fut nommé titulaire de l'orgue de chœur de l'Église Saint-Vincent-de-Paul de Paris. Admirateur de César Franck, il a composé la Suite Gothique op. 25. Il a également composé d'élégantes Variations symphoniques (1892). Ses Variations symphoniques op. 23 ont connu une grande popularité dans toute l'Europe à la fin du XIX^e s. Mort des suites d'une phthisie à l'âge de 35 ans, il fut un des grands noms de la musique sacrée et du cercle très fermé des grands organistes. Il a su allier romantisme et modernité.

Accordéon club Météor - Contact : Michel Burgart - Tél : 03 89 57 31 42 - Inscriptions : Roger Giovinazzo
Tél : 03 89 48 15 61.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Claude Sommerhalter - Tél : 03 89 81 73 24.

Musique Municipale - Contact : Alexandre Lemonnier - Tél : 03 89 81 76 63.

Johann Jacob Balde ou Jacques Balde (1604-1668) jésuite et poète né à Ensisheim, célèbre pour son nouveau style poétique néo-latin. Il étudia à partir de 1620 la philosophie à l'école des Jésuites d'Ensisheim. Lorsqu'en 1621 la Guerre de Trente Ans atteignit l'Alsace, il fut à Ingolstadt en Bavière où il étudia la philosophie et le droit. En 1624, il adhère à l'ordre des Jésuites. De 1635 à 1638 il fut professeur de rhétorique aux universités de Munich et d'Innsbruck. De 1638 à 1640 il fut prosélyte à la cour royale de Bavière de Maximilien I^{er} à Munich. Il s'installa en 1654 à Neubourg sur le Danube. La totalité de son œuvre a été imprimée à Munich en 1729 en 8 volumes.



Église Saint-Léger - XII^e-XIX^e s. - Rue de la République - Architecture romane tardive pour la tour de croisée et la tour sud, le coeur est de style gothique.

Chapelle Notre-Dame-du-Sehring - 1618 - Route de Colmar - Le coeur voûté d'ogives et la nef plafonnée son de style gothique tardif. Le pignon chantourné de la façade occidentale est d'inspiration Renaissance.

Maisons Modern Style - 1900~1912 - 69, 104 et 116 rue de la République - Constructions réalisées par l'architecte Sautier, typiques des lignes courbes en vogue dans l'architecture au début du XX^e s.

Synagogue - 1869 - 7, rue de l'Ancien-Hôpital - Saccagée en 1940 et restaurée en 1957, son architecture s'inscrit dans le style romano-byzantin apprécié par les Juifs d'Alsace au XIX^e s.

Maison Graethof - Moyen Âge~1901 - 7, rue du Rempart - D'origine médiévale, cette bâtisse fut restaurée dans le style néo-gothique. A été la résidence du peintre et historien Charles Wetterwald, à l'origine du Musée du Florival.

Jeanne Bucher (1872-1946) galeriste né à Guebwiller. Soeur du docteur Pierre Bucher, principal fondateur du Musée alsacien. Elle ouvre sa première galerie-librairie dans une annexe de la boutique d'exposition Pierre Chareau. Ses premiers accrochages sont dédiés au cubisme et surtout aux sculptures de Jacques Lipchitz. En 1936, elle ouvre une autre galerie au 9 boulevard du Montparnasse où elle exposa des oeuvres de Pablo Picasso, Joan Miró, Kandinsky, Henri Laurens, Georges Gimel, Jacques Lipchitz, Max Ernst...

Théodore Deck (1823-1891) céramiste né à Guebwiller. C'est chez un poêlier de Strasbourg qu'il découvrit cet art. Après un voyage d'étude à travers l'empire austro-hongrois et l'Allemagne, il s'installa à Paris où il fréquenta les milieux artistiques. Suite au Salon des arts et industries de Paris, ses ateliers devinrent prospères. Il accueillit des artistes et mit à leur disposition une large gamme de techniques nouvelles qui résultèrent de ses recherches (glaçure sur feuille d'or et une palette d'émaux inspirée par les productions turques ou persanes – dont une nuance de turquoise appelée Bleu de Deck. Il fut directeur de la Manufacture de Sèvres.

Musée Théodore Deck et des pays du Florival - 1 rue du 4 Février - Au sous-sol, une collection de minéraux retrace la vie dans la région depuis 400 millions d'années. Le 1^{er} étage est consacré à l'art religieux et profane de l'ancienne principauté abbatiale de Murbach. Les 3 étages supérieurs renferment des collections d'artisanat. Un étage entier est consacré à Théodore Deck. 500 pièces sont exposées dont les reconstitutions d'une salle de bains et d'une véranda en faïences. Tél : 03 89 74 22 89 ~ musee.deck@ville-guebwiller.fr - Site : www.ville-guebwiller.fr/musee-deck.

Institut Européen des Arts Céramiques - Rue Jules Gros-Jean - Contact : Thiébaud Dietrich - Tél : 03 89 74 12 09 Site : <http://ieac.free.fr/>. Lieu de vie et d'expérimentation dans les pratiques artistiques de la céramique en créant des transversalités dans les enseignements. Afin de permettre l'émergence d'acquisitions techniques et théoriques. Il accueille des artistes en résidences afin d'offrir des espaces de travail et de permettre un suivi technique des projets.

Théâtre Alsacien de Guebwiller (représentations théâtrales, école de dialecte tous âges) - Contact : Jean-Michel Clavey - Tél : 03 89 75 69 30 - Site : www.tag-etg.com.

Compagnie Esope (Initiation à l'art du théâtre, élaboration de spectacle tous publics) - Salle municipale SG 1860 Contact : Fabrice Kappler - Tél : 03 19 68 81 15.

École de Danse Chorégraphique (danse classique et contemporaine) - Maison Ritter, rue du Maréchal Joffre Salle de Ballet - Contact danse classique : Arlette Bauer-Kieffer - Tél : 03 89 76 01 96 / 06 09 50 24 54 - Contact danse contemporaine : Ève Klein-Bernard - Tél : 06 03 89 39 22.

Ensemble De Mandolines Guebwiller - École Emile Storck - Contact : Corinne Taquard - Tél : 03 89 74 83 45.

Chorale Sainte-Cécile - Presbytère Saint-Léger - Contact : Marie Odile Hartmann - Tél : 03 89 76 20 48.

Musique Municipale - École de Musique - Aux Dominicains de Haute Alsace - Contacts : Antoine Geier Tél : 03 89 76 50 34 - Frédéric Arnold ~ Tél : 03 89 74 10 90 ~ edmguebwiller@yahoo.fr.

Jean Schlumberger (1877-1968) éditeur et écrivain né à Guebwiller. Il a participé à la création et au développement de La Nouvelle Revue Française (NRF) en 1908, en compagnie notamment d'André Gide, de Gaston Gallimard et de Jacques Copeau. Grand prix de littérature de l'Académie (1942), Grand Prix National des Lettres (1955), et co-fondateur en 1968 de l'Association des Amis d'André Gide. Il est également célèbre pour avoir refusé le manuscrit d'un certain Marcel Proust : À la recherche du temps perdu.



Ancienne commanderie des chevaliers teutoniques - 1533~1618 - 2, rue de la Gendarmerie - Grand bâtiment avec gouttereau sur rue, passage d'entrée percé d'une porte en arc brisé. Il est décoré d'un oriel à deux niveaux en grès jaune. Sur l'allège du 1^{er} étage, 3 blasons dont celui de l'Ordre teutonique, et au 2^e étage balcon ajouré d'entrelacs gothiques en bois. Sur cour, dans l'angle formé avec le cellier perpendiculaire au logis, une tourelle d'escalier circulaire, avec escalier en vis à noyau. Grange à droite du logis, percée d'une porte en plein cintre sur la rue.

Maison de teinturier maison de l'Oeuvre Notre-Dame (connue aussi sous Haxakessel) - 1490 - 7, Place de la République - Cette bâtisse dont l'architecte était Lienhart von Haslach, abritait les tailleurs de pierre, puis fût le siège du tribunal de l'Inquisition aux XVI^e et XVII^e s. De présumées sorcières y furent soumises à la question et brûlées vives.

Ancien Hôtel de Ville - XV^e s.~1581~1721 - 8, Place de la République - Construit par les architectes Frantz Baur et Joseph Bisatz, cette bâtisse reprend des éléments du style Renaissance (pignons, fenêtres à meneaux, oeils-de-boeuf...). Les deux corps de bâtiment construits à différentes époques présentent une élévation antérieure homogène, le décor sculpté du corps ouest de 1721 reprenant les mêmes motifs que ceux de 1581. Les pignons sont différents : pignon à redents sur le ouest, pignon à volutes sur le corps est. Les fenêtres sur l'élévation nord sont ornées de colonnes à chapiteaux semblables mais le décor sculpté révèle la différence d'époque.

Église Notre-Dame de l'Assomption - XII^e- XIX^e s. - Place de la République - À l'origine de style roman ogival, elle deviendra la première église gothique d'Alsace. La nef et le chœur sont appareillés en grès jaune ; les bras du transept, les absidioles et les bas-côtés sont en moellons de grès crépis. Les parties supérieures des tours datant du XIX^e s. sont en grès rose. Les contreforts sont décorés de sculptures symboliques des vertus et des vices et de gargouilles. En 1866 une restauration importante fut entreprise, la tour nord fut surélevée par l'architecte Maximilien Emile Mimey.

Ancienne maison de teinturier - XV^e~ XVIII^e s. - 16, Place de la République - Son pignon avec redents au sommet porte en plein cintre moulurée, des fenêtres à meneaux et traverses. Le rez-de-chaussée est composé d'éléments gothiques. Sous le toit se trouve une imposante galerie à balustrades qui servait à sécher les tissus teints. Elle est protégée par l'avancée du toit.

Musée du Bailliage (Archéologie, Beaux-Arts, Histoire, Personnages célèbres) - 6 bis, Place de la République
Salle 1 : l'évolution de la ville. À travers les âges, au moyen de plans, de documents, de photographies et de sculptures. Salle 2 : archéologie et histoire. Collection présentant les témoins des âges de la Pierre ; des Métaux ; des périodes romaines et des grandes Migrations ; des Mérovingiens avec Dagobert II et du Moyen-Âge avec ses établissements religieux. Salle 3 : elle est consacrée au maréchal Lefebvre (1755-1820) qui s'illustra durant les campagnes de Napoléon I^{er}. Tél : 03 89 49 78 22 ~ info@ot-rouffach.com - Site : www.alsacenet.com.

Maître-Autel - 1899 - Église Notre-Dame-de-l'Assomption - Place de la République - Autel en grès orné d'un décor en bas relief. De style néo-gothique, le triptique réalisé par le sculpteur et menuisier Jean Weyh est composé de quatre panneaux. Tabernacle en bois doré et deux statues en bois sur les côtés. Dimension : l : 360 cm.

Statue : Vierge à l'Enfant - Début XV^e - Église Notre-Dame-de-l'Assomption - Place de la République - Réalisée en bois polychrome et doré, sceptre et couronne rajoutés. H : 150 cm.

Théâtre Alsacien de Rouffach (théâtre en dialecte et cours de dialecte) - Tél : 03 89 49 68 04 ~ kammergr@aol.com - Site : <http://theatrealancienrouffach.blogspot.com/>.

Union Musicale Rouffach - Contact : Michel Furstenberger - 15, rue des Récollets ~ 68250 Rouffach
Tél : 03 89 73 06 02.

Accordéon Club 1938 (pratique de l'accordéon, de l'orgue et du piano) - 23 F, rue du Stade ~ Escapade
Tél : 03 89 49 64 76 ~ accueil@ville-rouffach.fr.

École de Musique du Pays de Rouffach - 4 rue de Bâle - Contacts : Sylvie Sommereisen - Tél : 03 89 78 51 44
accueil@cc-paysderouffach.fr



Château fort de Buchenek - XIII^e-XVI^e s. - Place de Buchenek - En 1289 il fut donné en fief aux frères de Pfaffenheim puis rendu à l'évêque de Strasbourg. Le logis de plan rectangulaire, érigé au milieu d'un fossé de protection, date dans la partie inférieure de cette époque. Il subit des transformations au XIV^e et XVI^e s. (tourelle d'escalier). Au XIX^e s. il fut utilisé comme usine. Acheté et restauré par la ville en 1976, il abrite depuis 1990 le musée municipal.

Demeure des Waldner de Freundstein - 1584-1707 - 92, rue Maréchal de Lattre de Tassigny - Édifice de caractère en grès et moellons construit en 1584 (date portée sur le linteau d'une fenêtre). Le bâtiment avec cellier et le logement à l'étage datent du XVII^e s. Le blason des Waldner de Freundstein est sculpté au dessus de la porte de la tourelle d'escalier. Les fenêtres ont été remaniées au XVIII^e et XIX^e s. Le toit est constitué de tuiles plates et d'ardoise.

Maison de vigneron (dite auberge À la Couronne) - 1575-1680 - 59, rue Jean Jaurès - Construite pour un tonnelier (emblème et date sur le linteau de la porte). 1^{ère} mention de l'auberge en 1677. Il y a un oriel de façade et des pignons chantournés. La porte de la tourelle est ornée de reliefs représentant un homme et une femme en costume Renaissance.

Hôtel de ville - 1860 - Place de la République - Conçu par l'architecte François Laubser à l'emplacement d'une halle aux grains datant du XVI^e s. L'étage est accessible par un bel escalier extérieur à double rampe. On peut y observer des pignons élevés et des fenêtres à meneaux. L'étage servit d'école de filles jusqu'en 1969.

Château-Musée du Bucheneck (Archéologie, Arts et traditions populaires, Histoire, Patrimoine juif, Personnages célèbres) - rue Kageneck - Les 10 salles du château du XIII^e s. évoquent le riche passé de la cité ainsi que l'histoire des familles illustres qui y ont vécu. Une maquette monumentale de la ville en 1838 occupe une salle du RdC. Une salle expose les œuvres de Robert Beltz. La salle Moïse Ginsburger rappelle l'existence de la communauté juive avec des objets culturels de toute beauté. 2 étages de combles aménagés sont réservés aux métiers anciens et à la vie quotidienne d'antan. Tél : 03 89 76 02 22 ~ bucheneck.soultz@wanadoo.fr - Site : www.soultz68.fr/bucheneck.

Les Beltz, une très vieille famille soultzienne. **Robert Beltz** (1900-1981) illustrateur et graveur. Il illustra notamment La Nef des Fous de Sébastien Brant ; la Nef des Folles de Josse Bade ; Les Histoires extraordinaires d'Edgar Poe ; La Tentation de Saint-Antoine de Gustave Flaubert et Les Fleurs du Mal de Charles Baudelaire. Son inspiration fut imprégnée par les archétypes des pays rhénans, du pittoresque et du fantastique. **Henri Beltz** (1802-1869) peintre, il fut l'élève de Paul Delaroche et de Antoine Gros à Paris. Fit les portraits de la famille d'Andlau. Il peignit en 1846 la toile du retable de la Basilique de Thierenbach en s'inspirant de l'Assomption de Nicolas Poussin (musée du Louvre). **Ottmar Eusèbe Beltz** (1764-1850) peintre d'inspiration religieuse. Il a laissé d'innombrables ex-voto de facture naïve.

La Nef des Jouets (musée des jouets et jeux) - 12, rue Jean-Jaurès - La collection des Hauesser (trains, voitures, soldats, poupées, ours et marionnettes) se répartie sur les 3 étages de l'ancienne commanderie de l'Ordre de Malte datant du XIII^e s. Le musée vit au rythme des expositions temporaires (environ 3 par an) dans la chapelle et ne cesse de s'enrichir par l'achat, le don ou le prêt de nouveaux jouets. Tél : 03 89 74 30 92 ~ lanefdesjouets@wanadoo.fr Site : www.soultz68.fr/lanefdesjouets/.

Section Théâtre Alsacien - 6, place de l'Eglise - Tél : 03 89 74 33 37 - Contact : Jean-Claude Basler 79, rue Wolfhag ~ 68360 Soultz - Tél : 03 89 76 91 94.

Musique de la Ville (école de musique et musique harmonie) - Contact : Sylvie Fischer - Mairie de Soultz ~ B.P. 21 68360 Soultz - Tél : 03 89 62 25 59 ~ 06 82 23 82 34.

Chorale des Jeunes (chant choral et concert) - Contact : Dominique Martin - 9, rue de la Fonderie ~ 68500 Wuenheim Tél : 03 89 76 70 33.

Tatontam (groupe de percussions : Djembé) - Contact : Dominique Lipp - 170, lieu dit Rimbuhl ~ 68610 Linthal Tél : 06 88 48 56 93.

Auguste Gasser (1863-1925) écrivain, naturaliste, astronome, archéologue et historien né à Guebwiller. C'est son père, pharmacien, qui l'initia aux sciences naturelles. Il effectua des fouilles archéologiques sur le territoire de Mantoche. Parallèlement, il dirige une station météorologique et étudia les radiations solaires. Il rédigea de nombreux articles sur l'histoire et l'archéologie de la région dans la "Revue d'Alsace" dont il devient co-proprétaire et co-directeur jusqu'en 1913. Installé à Dijon en 1915 il devint membre résident de l'Académie des sciences, arts et belles lettres et fut nommé conservateur-adjoint du musée de la ville en 1919. Il poursuivit ses investigations sur la physique solaire et l'astronomie.



Chapelle Notre-Dame-des-Champs - XV^e-XX^e s. - Rue du Cimetière - De style gothique, elle aurait été édifée sur un lieu de culte gallo-romain. En 1493 d'importants travaux de rénovation et d'agrandissement ont été réalisés. Elle fut profanée durant la guerre de Trente Ans. En 1959 lors de la restauration, le vieil ermitage, adossé au mur d'enceinte nord est détruit. Elle abrite des statues réalisées durant les XIV^e, XV^e, XVI^e et XVII^e s. : une Vierge à l'enfant assise ; une Vierge à l'enfant sur le croissant de lune ; une Piéta, un Saint-Urbain ; une tête décollée de Saint-Jean Baptiste. Ainsi que de nombreux ex-voto et un vitrail de 1927 remémorant un épisode de la Grande Guerre en 1914.

Église Saint-Martin - XIII^e s.-1789 - Rue du Général de Gaulle - Sa construction remonte à l'époque mérovingienne. L'église et la dime appartenaient depuis 1090 à l'Abbaye de Saint-Ursanne (Suisse). L'ancienne église gothique sera démolie en grande partie et reconstruite de 1787 à 1789. Les travaux seront confiés à l'architecte Antoine Zeller qui rehausse le clocher et réalise une nouvelle nef. Sous la Révolution, elle perd ses quatre cloches (1793). Entrepôt militaire de 1796 à 1797, elle est réouverte en 1806. L'intérieur a été rénové en 1971, 1997 et 2002 et l'extérieur en 1988.

Le Dorfhüs - 1578 - 90, rue du Général de Gaulle - Cette «maison commune» est de style Renaissance (fenêtres et arcades). Ses différentes affectations (hôtel de ville, hôpital, caserne, tribunal, halle et école) lui ont fait perdre la plupart des ses ouvertures d'origine, son escalier ainsi que ses pignons. Restauré et réaménagé entre 1995 et 1997, elle a retrouvé en partie ses fonctions anciennes (salle du Conseil Municipal et de réception).

Ancienne Synagogue - XVIII^e-XIX^e s. - 3, impasse de la Synagogue - Elle faisait partie des 200 synagogues que comptait l'Alsace au XIX^e s. Reflet d'un judaïsme villageois qui disparaîtra progressivement au profit d'un judaïsme plus citadin. Elle fut désaffectée en 1926 et sert de logement et de remise depuis 1930.

Saint-Urbain Pape - 1520~1530 - Chapelle Notre-Dame-des-Champs - Rue du Cimetière - Sculpture polychrome en ronde-bosse, taillée dans du bois, dorée et argentée. Statue sans doute contemporaine de la Vierge à l'Enfant sur le croissant de lune, posée sur l'autel. L'attribut des grappes de raisin aurait été rajouté pour transformer en Saint-Urbain la figure d'un autre pape, Saint-Fabien, auquel un autel était consacré dans la chapelle (d'après un document de 1613).

Glorification de Saint-Martin - XVIII^e s. - Église Saint-Martin - Rue du Général de Gaulle - Peinture à l'huile sur toile de grandes dimensions : h = 550 ; l = 275 cm. Encastrée dans une niche au-dessus de l'autel du choeur. Le premier registre évoquant deux épisodes de la vie du saint.

Société d'Histoire et de Traditions de Habsheim (art, traditions, folklore, archéologie et généalogie) - Contact : Jean-Marie Aulen - 20, rue d'Ottmarsheim ~ 68440 Habsheim - Tél : 03 89 44 23 20 ~ jean-marie.aulen@wanadoo.fr
Site : <http://www.bdvice.org/>.

Association BD Vice (sorties dans festivals et expositions de bandes dessinées) - Contact : V. Heitz - 116, rue du Général de Gaulle ~ 68440 Habsheim - Site : <http://www.bdvice.org/>.

Fontaine dite Stockbrunna' - 1565 - Rue du Champ des Dîmes - Cette fontaine en grès gris est composée d'un bassin octogonal et d'un montant se trouvait jusqu'en 1962 au centre du village. Le fût en grès est d'origine comme l'atteste la date de 1565 et les armoiries anciennes représentées par 2 écussons. À gauche deux lézards aux queues croisées et des feuilles de chêne rappelant la communauté forestière de la Hardt, la bande rouge et blanche les séparant (couleurs des Habsbourg), à droite l'Autour. Dimensions : h = 215 ; d = 65 cm.

Théâtre en dialecte et Fanfare A.C.L.S. Saint-Martin (jeunes et adultes) - Contact : Jean-Pierre Grunenwald 23, rue de Niffer ~ 68440 Habsheim - Tél : 03 89 44 44 86 - Site : <http://www.habsheim.org>.

Musique Avenir (école de musique et orchestre d'harmonie) - Contact : Édith Groshenny - 13, rue de la Carrière 68440 Habsheim - Tél : 06 21 59 22 18 ~ Musiqueavenir@hotmail.fr - Site : <http://www.habsheim.org>.

Société Musicale Union - Contact : Sylvain Abler - 2, impasse de l'Arbourg ~ 68440 Habsheim - Tél : 03 89 44 68 27
Site : <http://www.habsheim.org>.

Chorale A.C.L.S. Saint-Martin (jeunes et adultes) - Contact : Roland Thoma - 20, rue du Colonel Fabien ~ 68440 Habsheim - Tél : 03 89 64 05 18 - Site : <http://www.habsheim.org>.



Église Saint-Jean-Baptiste - 1936~1947 - Rue de l'Église - Construite en grès, pierres de taille et ciment armé par les architectes Schwertz de Sausheim et Stamm de Thann. Elle fut inaugurée le 16 février 1936 par Monseigneur Ruch. Sérieusement endommagée durant la Deuxième guerre mondiale, sa toiture sera restaurée en 1947.

Maison dite Villa Marie - XIX^e s. - 2, rue de Rixheim ~ Modenheim - Imposante demeure bourgeoise construite en pierres de taille pour la famille Schlumberger. Une ferme, un jardin potager et un verger complètent la propriété.

Temple protestant - 1695~1696 - Rue de Mulhouse - Construit avec les pierres réemployées de l'église Saint-Jean qui se trouvait à la même place. Elle fut détruite pour vétusté au XVII^e s. L'adjonction de la tour porche eut lieu en 1696 (date portée sur l'arc du portail). Il fut restauré en 1885. Fermé en 1944, il fut réouvert en 1948 à la fête de la Rénovation.

Villa - 1761~1860 - 8, rue Victor Hugo ~ Modenheim - Vaste demeure édifiée dans un parc au bord du Quatelbach. Ses tourelles et certaines de ses fenêtres en forme de meurtrières lui valent son surnom de «Petit Château». Elle fut rachetée en 1953 par la commune pour y insaller la première maison de retraite de la localité.

Jean-Désiré Ringel (1849-1916) sculpteur, médailleur et graveur né à Illzach. Élève à l'École des beaux-arts de Paris. Connu pour ses médaillons en matériaux divers (bronze, terre cuite, grès, pâte de verre) où sont portraiturees des personnalités du monde artistique, littéraire, politique et scientifique. Charles Gounod, Sarah Bernhardt, Auguste Rodin, Louis Pasteur, Camille Flammarion, Victor Hugo, etc. Il expérimenta des procédés pour couler les métaux et les matières vitrifiables. Certaines œuvres sculptées s'inspire de la musique. Dont la série de statues allégoriques représentant les neuf symphonies de Beethoven. Certaines de ses œuvres sont conservées aux musées du Louvre et d'Orsay.

Compagnie Helios (activités théâtrales) - Contact : Jean-Pierre Verdeilhan - 40, rue Hoffet ~ 68110 Illzach
Tél : 03 89 50 36 44.

Les Bougainvilliers Association Folklorique Réunionnaise (danse et musique) - Contact : Jean-Yves Virama
5, rue des Oeillets ~ 68110 Illzach Modenheim - Tél : 03 89 66 01 77.

Db.A Décibel Animation (animation de soirées dansantes) - Contact : Christelle Schwarz - 30, rue de Mulhouse
68110 Illzach.

Tac Tic Club (dances de société, de rock et de rock acrobatique) - Contact : Françoise Roeder
Tél : 03 89 46 01 01 ~ 06 11 53 81 49.

Batterie-Fanfare Aurore - Contact : Jean-Paul Schlienger - 44, rue Hoffet ~ 68110 Illzach - Tél : 03 89 50 50 97.

Amicale des Accordéonistes d'Illzach (cours d'accordéon, d'orgue, de piano, de synthétiseur, de batterie et de guitare) - Maison pour Tous ~ Espace 110 - 1 avenue des Rives de l'Ill ~ Illzach - Contact : Philomène Miehle
3, rue des Violettes ~ 68440 Zimmersheim - Tél : 03 89 64 93 32.

Société de Musique Écho (orchestre d'harmonie et école de musique : flûte, hautbois, clarinette, saxophone, trompette, cor, bugle, cor d'harmonie, trombone, tuba et percussions) - 18, rue de Kingersheim ~ Illzach
Contact : Estelle Jaeger - 3, rue de Munwiller ~ 68110 Illzach - Tél : 03 89 53 76 20.



Château, usine d'impression sur étoffes - 1725~XIX^e s. - Place de la Réunion - Au même emplacement s'élevait jusqu'en 1857 la chapelle Saint-Adelphe aujourd'hui disparue. En 1834 Jean Hofer, industriel mulhousien acheta le château et créa dans le domaine attenant une fabrique d'indiennes. Le château servit de bureaux et fut restauré en 1945. Les directeurs de l'usine habitaient le manoir qui fut agrandi au XIX^e s. puis démoli en 1971. Depuis 1960 l'usine est désaffectée et sert d'entrepôt ; une partie des bâtiments disparut dans un incendie.

Chapelle Sainte-Élisabeth - 1951~1952 - Rue de Guebwiller ~ Strueth - Réalisé par l'architecte Meyer, cette édifice construit en béton, se caractérise par une architecture épurée aux formes géométriques simples. L'organisation des espaces architecturaux laisse une place importante aux vitraux, réalisés par Jean Barillet (dont le père Louis Barillet Maître Verrier, fut à l'origine du renouveau du vitrail dans les années 1920-1930).

Église Saint-Adelphe - 1859~1880 - Rue Hirschau - Édifice de style néo roman construit en grès et pierres de taille, sur les plans de l'architecte Jean-Baptiste Schacre. En 1880 le clocher fut rehaussé d'un étage (à l'origine il n'avait que 18 m) puis surmonté d'une flèche. Ces travaux furent dirigés par l'architecte Grimm.

Vierge à l'Enfant - 1530~1550 - Rue Hirschau - Sculptée dans du bois de tilleul, elle est peinte et dorée réparé. Son revers est évidé. La Vierge est fortement hanchée, elle retient l'Enfant de sa main gauche. Sa robe est à plis cassés et désordonnés, sa chevelure est à mèches torsadées. L'Enfant au corps potelé affiche un visage espiègle. Elle a été restaurée après 1945 par le sculpteur Joseph Saur d'Oberhergheim.

Pratique des arts (peinture acrylique, peinture sur porcelaine, poterie, sculpture sur bois)- Le Créa - 27, rue de Hirschau ~ Kingersheim - Tél : 03 89 57 30 57 ~ info@momix.org - Site : <http://www.crea-kingersheim.com>.

Bornes - Moyen-Âge - Place de l'Hôtel de Ville - Au nombre de 5, elles portent le blason de la famille d'Andlau, seigneurs du village de 1419 à 1789. En délimitant leurs terres, elles constituaient ainsi une entité sociale et économique. Elles sont sculptées dans du grès des Vosges.

Momix - Festival annuel international jeune public (théâtres, jeux d'ombres ou de marionnettes, arts du cirque, cinéma, musique. De l'Espace Tival à la salle plurivalente de la Strueth, au début de l'année, c'est toute la Ville qui bat à son rythme. Il accueille des compagnies venues du monde entier) - Sites : <http://www.momix.org> <http://festival-momix.over-blog.com/>.

Ateliers théâtre - Le Créa - 27, rue de Hirschau ~ Kingersheim - Tél : 03 89 57 30 57 ~ info@momix.org
Site : <http://www.crea-kingersheim.com>.

Les arts du cirque - Le Créa - 27, rue de Hirschau ~ Kingersheim - Tél : 03 89 57 30 57 ~ info@momix.org
Site : <http://www.crea-kingersheim.com>.

Club danse avec ta vie (cours de danse pour adultes et enfants : danses de salon, rock sauté acrobatique, salsa, hip hop, rythmic'dance, fitness) - 131, rue de Pfastatt ~ Kingersheim - Contact : Yannick Tura - Tél : 03 89 57 12 92.

École de danse (danses : classique, modern jazz, hip-hop, break dance, orientale, africaine) - Le Créa - 27, rue de Hirschau ~ Kingersheim - Tél : 03 89 57 30 57 ~ info@momix.org - Site : <http://www.crea-kingersheim.com>.

École de musique - Le Créa - 27, rue de Hirschau ~ Kingersheim - Tél : 03 89 57 30 57 ~ info@momix.org
Site : <http://www.crea-kingersheim.com>.

Chorale La Marjolaine (apprentissage du chant) - Contact : Daniel Lombardet - Tél : 06 07 17 18 03
daniel.lombardet@hotmail.fr - Site : <http://lamarjolaine.net>.

Musique Concorde (harmonie, école de musique) - Contact : Joseph Weisbeck - Tél : 03 89 51 03 92 ~ bernard.klein@evhr.net - Site : <http://www.musique-kingersheim.fr/>.



Basilique Saint-Martin-du-Sacré-Coeur - 1905~1907 - Rue Aristide Briand - Construite en lieu et place des deux précédentes églises datant du XVII^e s. pour l'une et du XVIII^e s. pour l'autre. Son architecture néo-romane rhénane rappelle celle de l'abbaye de Marmoutier. Réalisée en grès rose, moellons et marbre d'après les plans des architectes Hannig et Louvat. Sérieusement endommagée pendant la 2^{ème} guerre mondiale, elle fut restaurée entre 1945 et 1953.

Ferme - XVII^e s. - 13, rue du Maréchal Foch - Anciennement connue sous le nom de maison Schalck, cette grande ferme est composée de plusieurs bâtiments ordonnés autour d'une cour. Ses colombages en losanges croisés symbolisent la fécondité.

Ancienne poste - 1888-1930 - 2, rue Aristide Briand - Construction à l'architecture originale. L'entrée se trouve en angle, elle est surmontée d'un oriel prolongé par une flèche polygonale. Le toit en ardoise est à longs pans brisés.

Hôpital dit Centre médical Lalance - 1910~1912 - Avenue du Général de Gaulle - Édifice réalisé en fer, béton et briques par l'architecte Paul Friesé. C'est sa destination première, celle de sanatorium, qui a défini son architecture. Il fut organisé afin d'avoir le maximum d'ouvertures au soleil. Avec une terrasse permettant cures d'air et thérapie.

Chaire - 1907 - Basilique Saint-Martin-du-Sacré-Coeur - Rue Aristide Briand - Taillée dans du grès jaune par le sculpteur Théophile Klem. Il puisa son inspiration dans des oeuvres du Moyen Âge. Elle est ornée de 3 panneaux de cuivre doré et peint à l'huile. Ils représentent Jésus bénissant des enfants ou les Apôtres ; la Pêche miraculeuse sur le lac de Genezareth et le Christ enseignant à la foule.

Jean-Jacques Scherrer (1855-1916) peintre d'histoire, paysagiste et portraitiste né à Lutterbach. Recueilli par le sculpteur Pierre-Jules Cavelier, il fut initié au dessin dans l'atelier de Félix Barrias. Il poursuivit sa formation aux Beaux-Arts de Paris dans l'atelier du peintre académique et orientaliste Alexandre Cabanel. Il fut également inspiré par les peintres italiens du Trecento et du Quattrocento. Il réalisa pour la basilique Saint-Martin-du-Sacré-Coeur une « Résurrection du fils de la veuve de Naïm » ainsi que « Les quatorze stations de chemin de croix » dans la nef centrale. « La Sainte Cène » et « Le Christ au Mont des Oliviers » dans le transept. Il fit don à la paroisse de « Marie-Madeleine », tableau restauré en 1981 et présenté dans la crypte.

Eugène Lacaque (1914-2005) graveur né à Lutterbach. Après avoir obtenu un CAP de graveur textile, il travailla dans différentes entreprises. Il créa la sienne en 1947 : l'Entreprise Lacaque Frères installée à Mulhouse réalisant des rouleaux destinés à l'Imprimerie sur Textile. En 1968 il fut agréé par l'Administration des Postes, devenant ainsi le premier graveur de timbres provincial. 3 fois Meilleur Ouvrier de France et titulaire de nombreux prix nationaux et internationaux, il grava plus de 500 timbres pour la France ; Monaco ; le Dahomey ; le Mali ; le Niger ; le Cameroun ; le Cambodge ; le Laos... La finesse et la précision caractérisent ses oeuvres.

Chope et panneau publicitaire émaillé - XX^e s. - Mairie - 1, place de la République - Objets témoins du passé brassicole du lieu. Le visage d'une Alsacienne coiffée d'un noeud rouge tenant une chope de bière, fut choisie comme identité visuelle. Au sommet de sa gloire en 1930, la brasserie ferma ses portes en 1968.

Théâtre Alsacien Lutterbach - Contact : François Stirnemann - 36, rue de Habsheim ~ 68100 Mulhouse
Tél : 03 89 64 16 37.

Les Mandolines de Lutterbach - 16, rue du Nonnenbruch - Contact : Anne-Laure Deffinis - 7a, rue Auguste Wicky
68100 Mulhouse - Tél : 03 89 56 50 13 - Site : <http://mandoline.lutterbach.free.fr/>.

Musique Harmonie et École de Musique - Foyer de la Musique - 10, rue de Reiningue - Contact : Pierre Klein
31a, rue de Mulhouse ~ 68950 Reiningue - Tél : 03 89 81 92 57 - Site : <http://www.musique-harmonie.com/>.

Union Chorale - Contact : Gilbert Stadelmann - 2, rue du Vignoble ~ 68790 Morschwiller-le-Bas - Tél : 03 89 42 68 68

Victor Schmidt (1881-1966) poète lyrique, auteur dramatique dialectal et compositeur né à Lutterbach. En 1904 il s'installa à Paris en tant que dessinateur textile dans l'atelier Guérin, ayant eu cette formation à Thann (il travailla également à Mulhouse comme tel). Pendant son séjour parisien il étudia le piano ; la flûte ; le contrepoint et la composition. Afin d'améliorer son français et d'apprendre la technique dramatique, il fréquenta les théâtres. Il publia ses premiers poèmes en dialecte dans la presse. En 1939 parut l'édition complète de « Geranium », réunissant toutes les poésies des recueils précédents. Il composa de nombreuses chansons, paroles et musique. Elles parurent sous le nom de « Klang üs'm Elsass ». Il fut lié à l'histoire du Théâtre alsacien de Mulhouse, ses œuvres dramatiques furent également jouées à Bâle ; Zurich et Paris. Son œuvre théâtrale est volumineuse, comprenant des contes de Noël ; des comédies ; des farces et des pièces radiophoniques. Il pratiqua toute sa vie la peinture. Le musée de l'impression sur étoffes à Mulhouse conserve quelques-unes de ses créations de dessinateur textile.



Abbatiale Saint-Pierre et Saint-Paul - 1030~1837 - Rue de l'Église - Édifice en calcaire et en grès, prenant comme modèle la chapelle palatine d'Aix-la-Chapelle. Son plan central est composé de 2 octogones surmontés d'une coupole à 8 pans et de tribunes pourvues d'arcades. Il est flanqué d'un chœur carré à 2 étages et d'un déambulatoire. Et d'un clocher porche et de 2 chapelles (XV^e s.). L'octogone central est orné d'une frise lombarde. La chapelle est décorée de fresques représentant les 4 évangélistes et des scènes de la vie des Saints. Les bâtiments conventuels (XVIII^e s.) furent vendus comme biens nationaux et détruits en 1793, l'ancienne hôtellerie est le seul vestige. Des restaurations ont été réalisées durant la 1^{ère} moitié du XIX^e s. En 1991, un incendie a détruit l'orgue et gravement endommagé le clocher.

Presbytère - XVIII^e-XIX^e s. - 4, rue de l'Église - Il figure sur le cadastre depuis 1823. Construit en grès, pierres de taille et en bois, son architecture diffère de celle des autres bâtisses du village. Son toit à longs pans brisés et croupe brisée est d'influence française.

Mairie-École - 1850 - 30, rue du Général de Gaulle - Les plans ont été réalisés par l'instituteur Vonartz puis supervisés par l'architecte Charles Laubser. Seules les salles du rez-de-chaussée étaient utilisées pour les classes des filles et des garçons. À l'étage se trouvaient les logements du personnel enseignant. Des travaux de réaménagements intérieurs ont été réalisés en 1974 afin d'y accueillir la mairie.

Ferme - XVII^e s. - 53, rue du Général de Gaulle - Belle et originale construction, son plan est en équerre. Elle est constituée d'un logis sur rue, à pans de bois très travaillés. Le poteau d'angle est sculpté. Autour de la cour se trouvent une grange, une étable, un hangar agricole et un four à pain (ils ont été modifiés au XIX^e et XX^e s.). Un oriel est placé sur l'angle du logis. Elle servit d'auberge à la fin du XIX^e s. Elle a bénéficiée d'une restauration minutieuse.

Fresques - 1560 - Abbatiale Saint-Pierre et Saint-Paul - Rue de l'Église - Elles ont été redécouvertes par hasard en 1875. Sont représentées dans différents tableaux : le Christ ; la Vierge ; Saint-Michel ; Saint-Pierre ; Saint-Grégoire Saint-Dominique ; Saint-Henri ; Saint-Christophe ; Sainte-Véronique ; Les Évangélistes ; un ange ; le Suaire et les Instruments de la Passion. Elles firent l'objet d'une 1^{ère} restauration en 1878. Une 2^{ème} en 1903, considérée comme mauvaise, par Ludwig Kramer professeur à Munich et le peintre Bornèque. Puis une 3^{ème} commencée dans les années 1970, d'abord les peintures de la chapelle haute puis celles du déambulatoire (en 1983). Elles ont été gravement endommagées lors de l'incendie du 1^{er} mars 1991.

Dalle funéraire d'Élisabeth Tegelin de Wangen - 1567 - Abbatiale Saint-Pierre et Saint-Paul - Rue de l'Église - Elle fut abbessse du couvent d'Ottmarsheim. Elle est représentée en pied dans son vêtement de religieuse avec une crosse. Cette dalle fait partie d'une dizaine de pierres tombales qu'abrite l'église.

Photo-Club - Centre de Loisir d'Ottmarsheim - Contact : Charlie Hermann - 4, rue du Saule ~ 68490 Hombourg
Tél : 03 89 26 23 02 ~ charlie.hermann@wanadoo.fr.

Ciné-Passion - Centre de Loisir d'Ottmarsheim - Contact : Bernard Haingue - 12, rue de la Piscine ~ 68490 Ottmarsheim
Tél : 03 89 26 19 52 ~ bernard.haingue@wanadoo.fr.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Sylviane Stanic - Rue de la Hardt ~ 68490 Ottmarsheim - wolfgang.weber@wanadoo.fr

Fanfare - Centre de Loisir d'Ottmarsheim - Contact : Hervé Badonnel - 7, rue du Tilleul ~ 68490 Ottmarsheim
Tél : 06 80 61 48 74.



Église Saint-Maurice - 1867 - Rue Neuve - Édifice de style néo-roman construit en grès rose suivant les plans de l'architecte Jean-Baptiste Schacre, et achevé par son fils. Il a été édifié à la place d'une chapelle datant de 1505. Il abrite de nombreux vitraux réalisés par le peintre-verrier Jacques Le Chevallier.

Mairie - 1913 - 18, rue de la Mairie - Construction à l'architecture singulière, édifiée en grès des Vosges, suivant les plans des architectes Louis Seltzer et Charles Schulé. À l'angle du bâtiment est placée une tour surmontée d'une flèche polygonale. Les autres parties de l'édifice sont surmontés de toits à longs pans.

Maison de retraite - 1863 - 111, rue de la République - Elle est construite en moellon de grès et en briques. Les fenêtres sont à meneaux. Vers 1870, elle fut achetée par la communauté israélite de Mulhouse pour servir d'hôpital jusqu'en 1940. Des travaux d'agrandissement ont été réalisés en 1963 et 1979. Actuellement elle fait office d'hospice.

Église Évangélique Mennonite - 1918 - 3, rue de l'Étang - Belle construction bleue, à l'architecture épurée. L'origine du mouvement mennonite, rejetant toute autorité ecclésiastique, trouve son origine en Suisse. Entre 1670 et 1680, ils émigrèrent vers l'Alsace et le Palatinat.

Croix de Chemin - 1886 - 97, rue de Richwiller - Elle fut érigée par le sculpteur Ritzmann. Le Christ en croix et le piédestal ont été sculptés dans du grès. Dimensions : hauteur : 350 et largeur : 140cm.

Vitraux - 1952 - Église Saint-Maurice - Rue Neuve - Ils ont été dessinés et réalisés par le peintre-verrier Jacques Le Chevallier. Ils sont réalisés en verres colorés et en grisaille. Ils représentent des Saints : Saint-Maurice d'Agaune ; Saint Arbogast de Strasbourg ; Sainte Élisabeth ; Saint Jean-Baptiste ; Saint Vincent de Paul et Sainte-Odile d'Alsace. Mais aussi une Vierge à l'Enfant. Ils ont été exécutés à Fontenay-aux-Roses.

Spackwaggges (association des Carnavaliers de Pfastatt) - Contact : Fabrice Barzagli - 13 rue des Chênes 68800 Vieux Thann - Tél : 03 89 37 27 48 ~ spackwaggges@gmail.com - Site : <http://spackwaggges.typepad.com/>.

Union Musicale de Pfastatt et École de Musique - Contacts : Francis Weiss - 188, rue de la République 68120 Pfastatt - Tél : 06 09 03 28 64 - Louise Behr - 20, rue de l'Été ~ 68200 Mulhouse - Tél : 03.89.59.74.35.

Association D'Pfascht Trummler (les Percussions de Pfastatt) - Contact : Jean Pierre Fèvre - 1 rue des Fleurs 68120 Pfastatt - Tél : 06 13 86 04 87 ~ dfaschttrummler@hotmail.fr - Site : http://trummler.typepad.com/mon_weblog/.

Chorale Sainte Cécile - Contact : Jean-Paul Hartmann - 3, rue des Bleuets ~ 68120 Pfastatt - Tél : 03 89 52 93 70.

Clique Harmonie Municipale des sapeurs Pompiers de Pfastatt - Contact : Robert Schlupp - 17, rue du Collège 68120 Pfastatt - Tél : 03 89 53 24 92.



Église Saint-Étienne - 1887 - Rue de Guebwiller - Depuis le XIII^e s. se sont succédés plusieurs édifices religieux au même emplacement. Celle-ci remplace, depuis 1927, une chapelle devenue trop vétuste. Elle a été construite en grès sur les plans de l'architecte Schmitt. Elle fut sérieusement endommagée lors des bombardements de 1944 et 1945. Devenue trop petite elle est remplacée en 1968 par une nouvelle église Saint-Jean.

Presbytère - 1865 - 26, rue de Guebwiller - Construit en grès et en pierres de taille, au frais de la veuve de l'industriel du textile, Nicolas Schlumberger.

Église Saint-Jean - 1968 - Place Georges Bourgeois - Édifice à la l'architecture contemporaine avec un chœur et une nef ne formant qu'un seul ensemble. Le toit est composé de 4 panneaux triangulaires et asymétriques se rejoignant au sommet. Une petite chapelle latérale, habillée par des vitraux, ainsi qu'une salle de réunion pour les paroissiens complètent l'ensemble.

Ancienne mairie-école - 1887 - 28-30, rue de Guebwiller - Jusqu'en 1932, elle accueillit jusqu'à 52 élèves dans une seule classe unique ainsi que les bureaux de la mairie. Elle abritait également le logement du curé jusqu'à l'ouverture d'une seconde classe. Ce qui fut à l'origine de la nécessité de construire le nouveau presbytère. Elle fait office d'habitation particulière depuis 1930. Construction en grès et en pierres de taille.

Maison - 1927 - Cité Kali ~ Sainte-Thérèse - Lieu-dit Ziegelacker - Elle fait partie d'un ensemble d'habitations et de jardinets construits pour les mineurs. C'est le même type de maison que celles qui se trouvent dans les cités minières du bassin potassique d'Ensisheim. Pour éviter la monotonie des cités à damier, les routes ont été disposées en diagonale, ce qui partage le terrain en parcelles triangulaires.

Saint-Wendelin - 1858 - Église Saint-Jean - Place Georges Bourgeois - Oeuvre à l'huile réalisée par le peintre Caroline Sorg. Sur un fond de paysage, le Saint est entouré d'animaux (porc, brebis, chien, vache et cheval). Dimensions : h = 150 ; l = 115 cm

Autel, tabernacle, chaire à prêcher et retable - 1887 - Église Saint-Étienne - Rue de Guebwiller - L'ensemble date de la construction de l'église. Ils sont réalisés en bois (chêne, bois résineux), sont peints (polychromie), sont dorés (décor en bas-relief, décor rapporté). L'iconographie est riche, on y trouve des figures bibliques (Immaculée Conception, angelot, Bon Pasteur et Les Évangélistes). Mais aussi des symboles (nuée, oeil, gloire, colombe) et des ornements (gloire, rideau, entrelacs, rosace, arabesque et rinceau). Datant de 1927, le tableau de l'autel gauche est signé Orticari. Celui de l'autel droit, Saint-Wadelin, a été déplacé dans l'église Saint-Jean.

Atelier d'initiation à la marqueterie - Salle des associations du complexe sportif - Contacts : Michel Dubois
Tél : 03 89 60 05 97 - Pierre Fritsch ~ Tél : 03 89 48 27 81.

Chorale Rossignol Forestier - Contact : Alfred Kaluzinski - 2, rue Jean Mermoz ~ 68840 Pulversheim.

Accordéon-Club - Contact : Roger Giovinazzo - Tél : 03 89 48 15 61.

Chorale Sainte-Cécile - Salle de l'église Saint-Jean - Contact : Angèle Himmelpach - 42, rue de Guebwiller 68840 Pulversheim.



Église Saint-Afre - 1838 - Rue du Maréchal Foch - Édifice de style néo-classique construit d'après les plans de Jean-Charles Dufau, architecte à Mulhouse. Elle a été édifée à la place de 2 précédentes églises, datant de 1655 pour la 1^{ère} et de 1759 pour la 2^{ème}. Construite en moellons de grès, elle est surmontée par une flèche polygonale.

Villa Bienstock - 1903 - 54, rue de la Forêt - Splendide maison construite pour le docteur Bienstock. Les étages sont en bois de mélèze importé de Suède et le soubassement est en briques. Le toit est recouvert de tuiles en ardoise. La terrasse et les balcons sont ornés d'une balustrade ajourée. La façade est décorée de motifs en forme de roues. 2 oiseaux affrontés, en panneau de bois découpé, se trouvent au dessus de la fenêtre du balcon d'angle. Un élégant oriel, surmonté d'une flèche, se dresse en angle de la bâtisse.

Couvent de rédemptoristes Notre-Dame - 1897 - 80, rue de la Wanne - Il composé d'une église de style néo-gothique, d'un bâtiment conventuel et d'un jardin potager. Il fut construit selon les plans du frère Gérard Knockaert, architecte de la province française. Il s'élève à la place d'une charcuterie transformée en brasserie en 1854.

Ferme Dolfuss - 1880 - Rue des Jardins - Vaste demeure érigée par Gustave Dolfuss, issu d'une famille d'industriels mulhousiens. Elle se situait au centre d'une exploitation agricole, avec ferme, laiterie et écuries. Ces dernières abritèrent une usine qui fut partiellement détruite par un incendie en 1980. 2 pignons sur rue se répartissent symétriquement de chaque coté du bâtiment. Ils possèdent chacun une ballustrade en bois très ouvragé.

Remise de matériel d'incendie - 1909 - Rue de l'École - Curieuse construction en grès et bois, à l'architecture hybride. Elle est surmontée d'une tour servant au séchage des tuyaux.

Semaine photo (manifestation annuelle avec invités prestigieux, expositions, colloques, stages, rencontres, concours...) - Contact : 20, rue d'Alsace ~ 68400 Riedisheim - Tél : 03 89 44 61 60 - Site : <http://www.spr-photo.fr>.

Photo-Club - Contact : Richard Olier - 35, lotissement le Pré d'Argent ~ 68120 Richwiller - Tél : 03 89 55 58 12
Richard.olier@estvideo.fr - Site : <http://pc.riedisheim.free.fr>.

La Grange (salle de spectacles de théâtre, marionnettes, danses, concerts) - 6D, rue du Maréchal Foch
Contact : Mairie de Riedisheim ~ Service Culture, Jeunesse et Sports - 10, rue du Général de Gaulle ~ 68400 Riedisheim
Tél : 03 89 44 98 55.

Riedesser Wagges (groupe musical carnavalesque pour enfants et adultes) - Contact : Bernard Staub - 20, rue d'Alsace ~ 68400 Riedisheim - Tél : 06 16 21 81 38 ~ maylyne@evhr.net - Site : <http://www.e-monsite.fr/riediserwagges/>.

Compagnie Mosaïque (théâtre) - Contact : Denis Bixel - 101a, rue de Bâle ~ 68490 Bantzenheim - Tél : 03 89 26 26 26
denis.bixel@wanadoo.fr.

Lustige Klique (groupe musical carnavalesque pour enfants et adultes) - Contacts groupe adulte : Maureen Scherrer et Lucile Lammouchi ~ contactik@free.fr - Contact groupe enfants : Céline Wurtzel - 62, rue du Général de Gaulle 68400 Riedisheim - Tél : 03 69 19 53 64 ~ celinewurtzel@hotmail.com - Site : <http://lustigeklique.com/Accueil.htm>.

École municipale de Musique (instruments à vent et polyphoniques, claviers, cordes, culture musicale, pratiques collectives) - 36, rue des Alliés - Tél : 03 89 54 34 29 ~ ecolemusiqueriedisheim@sfr.fr.

Chorale Sainte Cécile - Contact : Jacques Joret - 40, rue Clemenceau ~ 68400 Riedisheim - Tél : 03 89 54 25 90.

Harmonie Municipale Union - Contact : Yannick Speisser - 17, rue de Bruebach ~ 68400 Riedisheim.

Chorale Notre-Dame - Contact : Raymond Matt - 60, rue du Général de Gaulle ~ 68400 Riedisheim
Tél : 03 89 44 21 42.

Arpeggio (ensemble instrumental baroque) - Contact : Christophe Halm - 6 rue des Vosges ~ 68400 Riedisheim.

Alphonse Boog (1872-1949) historien, pédagogue et organiste né à Battenheim et mort à Riedisheim. Il fit ses études à l'École Normale d'Instituteurs de Colmar. Puis il demanda à l'Administration scolaire un congé et poursuivit des études musicales de 1894 à 1896 au Conservatoire de Strasbourg (orgue, violon, piano, chant sacré, liturgie, harmonie...). Il fut instituteur à Ottmarsheim, Waltenheim, Dietwiller. De 1914 à 1935 il fut directeur de l'école de garçons de Riedisheim. De 1914 à 1946, il assumait la fonction de directeur de la chorale Sainte-Cécile et d'organiste de la paroisse Sainte-Afre. Il siégea au comité directeur de l'Union Sainte-Cécile du diocèse de Strasbourg et au comité technique de la Fédération des Sociétés Catholiques de Chant et de Musique d'Alsace. Par amour pour Riedisheim il se consacra à la tâche de retracer son histoire. Dans 1^{ère} partie de sa Heimatkunde des Dorfes Riedisheim, retrace l'aspect géographique et architectural, l'évolution historique et démographique du village. La 2^{ème} partie de l'ouvrage relate la vie religieuse et la paroisse catholique Sainte-Afre.



Église Saint-Léger - XIII^e~1505~XVIII^e s. - Rue de l'Église - Depuis le XIII^e s. se sont succédés plusieurs édifices religieux sur le même lieu. Elle fut reconstruite en grande partie au début du XVI^e s. et fut consacrée en 1505. Réservée aux chevaliers teutoniques, la crypte funéraire fut achevée en 1775. La reconstruction suivante fut entreprise en 1781 par l'architecte François Antoine Zeller qui conserva le clocher tout en le surélevant d'un étage.

Commanderie des chevaliers teutoniques - 1586~1765~1891 - 28 rue Zuber - Suite à la Réforme de 1527, les chevaliers ont quitté Mulhouse et ont transféré la Commanderie à Rixheim. En 1735, après maints épisodes guerriers en Alsace, Jean Gaspard Bagnato, architecte de l'ordre, entreprit la construction de la nouvelle commanderie. Elle fut la plus imposante bâtisse du XVIII^e s. en Haute Alsace. En 1797 l'édifice fut vendu comme bien national puis Hartmann Risler y installa une manufacture de papiers peints. Jean Zuber racheta en 1802 la société et lui donna la raison sociale «Jean Zuber et Cie» sous laquelle elle devint célèbre. Elle fut rachetée par la ville de Rixheim en 1984 pour recevoir les services de la mairie. La fabrication des papiers peints par l'entreprise Zuber se poursuit encore aujourd'hui dans l'aile gauche tandis que l'aile droite accueille le Musée du Papier Peint depuis 1983.

Bâtons de procession - 1859 - Église Saint-Léger - Rue de l'Église - Ensemble de 20 bâtons utilisés lors des processions de la confrérie du Rosaire. Ils ont été découpés dans de la tôle puis peints et dorés par François Joseph Stumpf, peintre à Sélestat. Ils s'inspirent des mystères de la Vie de la Vierge et représentent des figures et des scènes bibliques : Annonciation ; Visitation ; Adoration des bergers ; Présentation au Temple ; Jésus et les Docteurs ; Agonie du Christ ; Flagellation du Christ ; Couronnement d'épines ; Montée au Calvaire ; Christ en croix ; Résurrection ; Apparition aux Apôtres ; Assomption ; Couronnement de la Vierge ; Pentecôte ; Ange et Christ glorieux. Ainsi que des objets symboliques : coeur ; flamme ; croix ; couronne ; épine ; clous ; ostensorio ; calice et gloire.

Autels - 1859 - Église Saint-Léger - Rue de l'Église - Les 2 autels secondaires datant du XVIII^e s. ont été acquis pendant la Révolution. Dédié à la Vierge, l'autel de gauche remplaça celui de la confrérie du Rosaire mis en place en 1705. Les tableaux des couronnements, de la glorification de Saint-Joseph et de Saint-Érasme sont contemporains des autels. Le tableau de la remise du Rosaire a été exécuté en 1902 par Georg Kau, celui de l'autel de droite, un martyr de Saint-Sébastien, daté 1883, est l'oeuvre de Carola Sorg, peintre alsacien. La restauration des autels en 1969 a permis la mise à jour de l'ancienne ornementation des tombeaux, peints en imitation de marqueterie et de pierre dure. Sur le tombeau gauche sont représentés le lys entre des épines et le symbole marial. Sur le tombeau de droite sont représentés la couronne, les palmes et les flèches du martyr de Saint-Sébastien.

Atelier de peinture (bois, métal, toile...) - Association du Centre Polyvalent d'Entremont - 13, rue des Peupliers
Tél : 03 89 65 57 75 ~ secretariat@acpe-entremont.fr - Site : <http://www.acpe-entremont.fr/index.html>.

Musée du Papier Peint - La Commanderie ~ 28 rue Zuber - Les collections ont été augmentées depuis 1983. Collections de référence couvrant l'ensemble de l'histoire du papier peint du XVIII^e s. à nos jours. Ce fonds (130 000 documents) regroupe tous les aspects de la production du papier peint, du plus courant au plus exceptionnel, comme les papiers peints panoramiques et papiers paysages imprimés depuis 1804. Le musée présente à la fois le produit fini et la technique. Une salle rassemble le matériel la fabrication, on y trouve en particulier deux étonnantes machines de 1877 et 1881 - Tél : 03 89 64 24 56 ~ musee.papier.peint@wanadoo.fr - Site : www.museepapierpeint.org.

Revêtement mural ~ panorama - 1829 - Musée du Papier Peint - 28 rue Zuber - Détail tiré de la série des vues du Brésil (30 lés). La scène représente une forêt vierge de palmiers, de figuiers d'Amérique et de fougères arborescentes qui sert de cadre à une chasse au crocodile et au léopard. Il a été réalisé par Jean-Julien Deltil qui s'est inspiré de gravures de récits de voyages. Impression polychrome réalisée à la planche.

Dalle funéraire - 1775 - Église Saint-Léger - Rue de l'Église - Encastrée dans le mur sud de la nef, elle fermait le caveau funéraire des chevaliers de l'Ordre teutonique. Elle est sculptée dans du grès blanc, une croix de Malte est gravée ainsi que l'inscription «Sepultura Equitum Ordinis Teutonicici».

École de Danse - Centre Cynthia Jouffre (danse classique, contemporaine, modern-jazz, hip hop, théâtre et percussions africaines pour enfants et adultes) - 3, rue des Romains - Tél : 03 89 44 22 73
info@scooldance.com - Site : <http://www.scooldance.com>.

Cercle Théâtral de Rixheim - Claire Lise Turcovich - Tél : 03 89 54 01 68.

Atelier de danse et de chants (new afro, rock, jazz) - Association du Centre Polyvalent d'Entremont - 13, rue des Peupliers - Tél : 03 89 65 57 75 ~ secretariat@acpe-entremont.fr - Site : <http://www.acpe-entremont.fr/index.html>.

École de Musique de Rixheim (instruments à vent, à cordes, claviers...) - 16 rue de l'Église - Tél : 03 89 65 00 26
EcoleMusiqueRixheim@wanadoo.fr - Site : <http://sites.estvideo.net/ecolemusique/>.

Chorale Sainte Cécile - Contact : René Marbach - 82, rue de l'Étang ~ 68170 Rixheim - Tél : 03 89 44 04 29.

Musique Municipale - Contact : Patrick Wybrecht - 18, rue des Vallons ~ 68170 Rixheim - Tél : 03 89 64 19 16
mmr68170@gmail.com - Site : <http://www.musiquemunicipalederixheim.org>.

Chorale Crescendo - Contact : Nathalie Marbach - Tél : 03 89 44 04 29.



Église Saint-Michel - 1931 - Rue d'Ensisheim - Depuis le Moyen-Âge se sont succédés plusieurs édifices religieux sur le même lieu. L'avant dernière fut rasée après la Première Guerre mondiale. Le projet de Paul Kirchacker, architecte de la Coopérative de Reconstruction des Églises dévastées du Haut-Rhin, fut accepté en 1928. La façade en grès rose, comporte 5 travées et la porte centrale est surmontée d'une baie aveugle. Les baies latérales sont de style roman. Le sculpteur Alexandre Morlon de Mâcon exécuta toutes les sculptures de la façade. Sur le frontispice se trouve une croix latine entourée de Saints. Au sommet du fronton trône la statue de Saint-Michel et aux angles celles de deux anges.

Église Notre-Dame-du-Rosaire - 1954 - Rue des Frères-Lumière-Cité ouvrière dite cité Graffenwald - Elle a été érigée à l'emplacement de l'ancienne chapelle détruite durant la Seconde Guerre mondiale. Contemporaine, son architecture est originale. Les plans sont dûs à Debut et Brès, architectes, ayant beaucoup collaborés avec l'administration des Mines domaniales de potasse d'Alsace (MDPA). L'entrée de la façade est construite en briques rouges, rappel du matériau de prédilection pour l'édification des bâtiments miniers. Au dessus s'élève un clocher à peigne avec trois cloches apparentes. Le vaisseau unique est composé de 6 travées, le chœur est bordé de 2 sacristies.

Cité ouvrière Amélie II - 1919~1955 - Rues de Strasbourg, de Thann, d'Ammerschwih, d'Altkirch et de Colmar. Elle fait partie des cités ouvrières qui furent construites par l'administration des MDPAs afin d'y loger les mineurs : Amélie I, Amélie II, Graffenwald, Langenzuge, Grasegert et Joseph-Else. La cité Amélie II s'étend sur une surface de 29, 5 ha. Une partie de l'église et quelques maisons s'étendent sur la commune de Richwiller. Sur les quelques 140 logements construits vers 1925-1930, 40 sont regroupés dans des maisons à 4 logements. Les maisons individuelles sont situées à l'entrée de la cité côté mine. Les plus anciennes reçoivent un décor en faux pan de bois peint sur relief ou non, sur les triangles des pignons ; d'autres sont couvertes d'un essentage en bois. Les maisons de la rue de Thann et de la rue de Colmar alternent des toitures à longs pans ou à demi-croupes.

Salle des fêtes Grasegert - XX^e s. - 111 rue de Reiningue - Elle fut la plus grande salle des fêtes du bassin potassique lors de sa construction. Elle se caractérise par des aménagements et des équipements techniques particuliers : décaissement de la salle par rapport à des espaces latéraux, cloisons amovibles et éclairage zénithal occultable. Ce bâtiment a toujours constitué un élément essentiel de la vie du mouvement ouvrier dans le bassin minier potassique. Il accueillit de grands rassemblements à l'occasion des manifestations de 1936 ainsi que la fête de «l'Huma» durant de nombreuses années.

Fontaine berrichonne - 1953 - Rue d'Ensisheim - Elle a été réalisée par le sculpteur François Cacheux, également ancien directeur de l'École des Arts décoratifs de Strasbourg. Elle fut offerte par l'Entraide française du Cher, chapeauté par le général Challes. Un comité Berry-Alsace créé dans le but de porter secours à la commune sinistrée par les bombardements de 1945. Elle fut placée devant la nouvelle mairie.

D'Blatzer Säc (groupe des arts et traditions populaires : danses accompagnées par un orgue de Barbarie)
Contact : Joël Freyburger - 15, rue du Canard Sauvage ~ 68310 Wittelsheim - Tél : 03 89 55 08 57.

Les Ateliers de Léa (danses) - 1, rue de Reiningue - Tél : 03 89 55 57 22.

École de Musique de Wittelsheim - 4, rue de Cernay - Tél : 03 89 55 57 94.

Accordéon Club 1962 - Rue du Parc - Tél : 03 89 55 33 88.



Église Sainte-Barbe - 1928 - Rue Jean-Jacques-Henner - Elle fut édifée entre 1928 et 1931 par Georges Debus, architecte des Mines domaniales de potasse d'Alsace (MDPA). Son architecture réalisée en briques rouges, est une résurgence des sanctuaires médiévaux d'Alsace et des basiliques paléochrétiennes. La charpente apparente rappelle les métiers des boiseurs au fond des mines. Les peintures et les vitraux sont l'oeuvre de Georges Desvallières, fondateur en 1919 (avec Maurice Denis) des Ateliers d'Art Sacré. Les paroissiens ont rajouté des statues de Sainte-Barbe, de la Vierge Noire de Pologne et de Notre-Dame-des-Mineurs.

Église Sainte-Marie - 1959 - Place Thiers - La première église Sainte-Marie fut remplacée en 1770. Celle qui lui succéda, fut à son tour démolie en 1945. Le nouvel édifice fut réalisé en béton suivant les plans des architectes Baur et Muller. Son architecture se rapproche de la «ligne Perret». Le campanile est détaché du vaisseau ; il se situe au centre géographique de l'ancien village. Toutes les oeuvres de l'ancien édifice (dont une statue de Saint-Érasme, une Déploration du Christ du XVI^e s. et des tableaux de Bulfer du XVIII^e s.) ont repris leur place dans celle-ci.

Chevalement Théodore - 1957 - 27, rue du Général de Gaulle - Du haut de ses 65 m, il surplombe le puits du même nom foré en 1912 (d'une profondeur de 584 m). Construit de 1957 à 1958 par l'architecte Ruelle en remplacement de celui de 1911, dressé par un groupe allemand lors du fonçage initial. Il est représentatif de la 2^{ème} génération de chevalements du bassin potassique élevés après 1945. Il est inscrit aux monuments historiques à l'instar de la tour d'extraction (y compris le bâtiment de la recette) et du bâtiment des machines d'extraction (avec ses équipements).

Villa Venezia - 1930 - Route de Soultz - Connue à l'origine sous le nom de Villa Colombina. Elle fut construite par Joseph Colombina, bâtisseur de la cité minière Fernand Anna. Après avoir été fortement endommagée par les tirs d'artillerie de la libération de Wittenheim en janvier 1945, elle fut restaurée. Située au milieu d'un parc, elle est devenue un lieu d'exposition et de loisirs culturels.

Peintures - Église Sainte-Barbe - Rue Jean-Jacques-Henner - Réalisées par le peintre religieux Georges Desvallières. Il s'était promis que s'il sortait vivant de la bataille du Hartmannswillerkopf, lors de la 1^{ère} Guerre mondiale, il décorerait une église. Il y a des peintures murales représentant le triomphe de Sainte-Barbe ; les Dix Commandements et le Baptême du Christ. Ainsi qu'une peinture à l'huile illustrant le Chemin de croix du Christ. Dimensions : h = 150 ; l = 380 cm.

Atelier de dessin et de peinture acrylique (dès 15 ans) - M.J.C - 2, rue de la Capucine - Contact : Sylvie Lindecker
Tél : 03 89 53 55 54.

Atelier Céramique (dès 15 ans) - M.J.C - 2, rue de la Capucine - Contact : Annick Schmidt - Tél : 03 89 53 55 54.

Centre de Loisirs Utiles de Wittenheim «L'Art du Bois» (marqueterie, ébenisterie, objets) - 31, rue de Pfstatt
Tél : 03 89 53 28 04 - Site : <http://www.cluw.fr>.

Arts du cirque (enfants) - M.J.C - 2, rue de la Capucine - Contact : Clément Richard - Tél : 03 89 53 55 54.

Théâtre (enfants) - M.J.C - 2, rue de la Capucine - Contact : Brigitte Dupont - Tél : 03 89 53 55 54.

Danse Flamenco (enfants) - M.J.C - 2, rue de la Capucine - Contact : Isabelle Juanes - Tél : 03 89 53 55 54.

École de Musique (instruments à vent, à cordes, claviers, solfège et éveil musical) - 1b, rue des mines
Contact : Valérie Seiler - Tél : 03 89 53 14 03.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Patrice Knapik - 49, rue de Kingersheim ~ 68270 Wittenheim - Tél : 03 89 51 03 25

Fanfare Batterie «Avenir» - Contact : Pascale Kohler - 23, rue d'Ensisheim ~ 68270 Wittenheim - Tél : 06 87 44 10 24
marc.kohler@wanadoo.fr.

Accordéon-Club «Idéal» - Contact : Jean-Claude Didierlaurent - 33, rue de Pfstatt ~ 68270 Wittenheim
Tél : 03 89 53 67 22.



Église Saint-Rémi - 1780~1787 - Passage de l'Église - Elle remplace l'ancienne église paroissiale qui se trouvait dans l'enclos du cimetière actuel. Elle est construite en grès et en pierres de taille suivant les plans de Zeller (inspecteur des bâtiments publics) pour la nef et de Samuel Werenfels (architecte du chapitre d'Arlesheim) pour le chœur. La nef presque achevée dut être reconstruite à la suite de l'effondrement de la tour.

Cimetière juif - 1673 - Route d'Hagenthal-le-Bas - Existant depuis 1673, date à laquelle Hannibal de Baerenfels vendit un terrain à la communauté juive d'Hégenheim. Il fut agrandi maintes fois de 1692 jusqu'en 1899 (atteignant environ 2 hectares). Son ampleur s'explique par la présence de tombes d'habitants des villages voisins et surtout de Bâle et de sa région (jusqu'en 1903 la ville de Bâle n'autorisait pas les inhumations israélites sur son sol). Depuis 1908, une chapelle se trouve à l'entrée. Elle sert aux toilettes mortuaires, aux oraisons funèbres, aux offices religieux et à l'hébergement du gardien et du fossoyeur. Le cimetière contiendrait environ 8000 tombes.

Manoir dit Château d'Hégenheim - 1737 - 27, rue de Bourgfelden - Très imposante demeure à un étage sur rez-de-chaussée surélevé couverte d'un toit de tuiles en ardoise, à très forte pente. Une chapelle privée, bénie en 1739, se trouve au 1^{er} étage : elle est désaffectée après la Seconde Guerre mondiale. Un 1^{er} château est cité dès 1230, il fut incendié en 1445 puis reconstruit.

Ferme - 1718 - 1, rue du Moulin - Elle est construite en bois, pans de bois recouverts partiellement d'enduit. Elle est constituée d'une cour autour de laquelle se trouvent une étable ; une grange et une remise. Si le logis porte la date de 1718, une pierre dans le mur de la grange porte celle de 1566. Le logis à étage est en encorbellement sur poteaux.

Autels - XVIII^e s. - Église Saint-Rémi - Passage de l'Église - Réalisés en bois taillé, peint et doré. Sur l'autel nord, sont représentés la remise du Rosaire à Saint-Dominique et Sainte-Catherine (tableau central), Sainte-Anne et la Vierge (tableau du fronton). Sur l'autel sud, sont représentés Saint-Blaise recevant la couronne des martyrs par les mains d'un ange en présence du Christ glorieux (tableau central), Saint-Sébastien (tableau du fronton).

Statues - XIX^e s. - Église Saint-Rémi - Passage de l'Église - Ensemble de 4 statuette sculptées dans du bois de tilleul polychrome. Ils proviennent de la chaire à prêcher de l'église. Dimensions : h = 63 ; l = 18 cm. Le revers est plat.

FABRIKculture (pôle d'expérimentation pour la création artistique contemporaine) - 60, rue de Bâle Des expositions ; des résidences d'artistes ; des petits spectacles de danse ou de théâtre ; des conférences et des symposiums y sont organisées. Les arts plastiques et visuels servent de pivot à l'ensemble du programme avec des incitations aux créations expérimentales - Tél : 03 89 53 55 54 ~ info@fabrikculture.net - Site : http://www.fabrikculture.net.

Musique Union Hégenheim (orchestre et école de Musique : piano, flûte traversière, saxophone, hautbois, trompette, trombone, cor, baryton, tuba et percussions - Contact : Nicolas Galle - 69, rue de l'Aéroport ~ 68300 Saint-Louis - Tél : 03 89 69 78 08 ~ n.galle@wanadoo.fr - Site : http://musiquehegenheim.fr/.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Gérard Sattler - 49 rue de Bourgfelden ~ 68220 Hégenheim

Chorale 1864 - Contact : Pierre-Paul Misslin - 21, rue des Landes ~ 68220 Hégenheim - Tél : 03 89 67 33 88.

Chorale de jeunes de Hégenheim - Centre Aéré - 9, rue de Hagenthal - Tél : 03 89 70 91 06 ~ info@jeunesse-et-avenir.com - Site internet : http://www.jeunesse-et-avenir.com/.



Église Saint-Louis - 1679 - Place Abbatucci - Construite en pierres et en grès rose d'après les plans (conservés au Musée historique de Mulhouse), de l'ingénieur Jacques Tarade. Aujourd'hui désaffecté, le bâtiment a souvent accueilli, du fait d'une bonne acoustique, des concerts de musique de chambre. Il sert également de bureau de vote lors des élections. Depuis 1938, les façades, le clocher ainsi que la toiture figurent à l'inventaire des monuments historiques. Le portail d'entrée est encadré par 2 colonnes. Le fronton représente deux jeunes femmes allongées tenant les tables de la Loi. Bombardée en 1944 ; elle fut restaurée de 1971 à 1975.

Temple protestant - 1913 - 4, quai du Rhin - Édifié suivant les plans de l'architecte Joerg de Mulhouse. Sa conception architecturale reflète le goût de l'époque allemande d'avant la Grande guerre. 8 vitraux éclairent la nef et le chœur, l'un d'eux reproduit les quatre apôtres de Dürer. De toute l'Alsace, ce temple réformé est le seul à représenter dans ses vitraux les effigies des quatre réformateurs Zwingli, Calvin, Luther et Bucer. Autre juxtaposition luthéro-réformée : une sculpture sur bois, de 1912, d'inspiration romantique, représente la Wartburg et le cantique de Luther « Ein feste Burg ». Il fut touché par des obus en 1944 et 1945 puis restauré en 1946.

Presbytère protestant - 1855-1913 - 4, quai du Rhin - Juxtant le temple, cette maison de maître fut modifiée au XX^e s. Son architecture originale rappelle celle d'un chalet germanique. Sur le linteau du premier balcon, on distingue la date de 1855 et une ancre. Un oriel magnifiquement ouvragé flanque le côté Sud.

Ancienne poudrière - 1679 - Rue de l'horticulture - Elle est l'un des derniers vestiges des remparts bâtis par Vauban. La Ville a entrepris en 2008 de rénover et de protéger ce lieu historique afin qu'il continue à traverser les siècles. Avant les travaux, le bâtiment se distinguait à peine sous la végétation. Son état de vétusté obligeait à prendre des dispositions pour assurer tant sa pérennité que la sécurité sur le domaine public. Le chantier a consisté en la mise en œuvre d'une étanchéité, la réfection du fronton et l'installation d'une verrière à l'avant du bâtiment pour le protéger des intempéries et des dégradations. Le projet, dont la maîtrise d'œuvre a été confiée au bureau d'architectes Sutter & Laburte (Saint-Louis), a été réalisé en étroite collaboration avec l'architecte des bâtiments de France.

Musée historique et militaire - 6 rue des Boulangers - Le musée est installé dans un bâtiment du XVII^e s., appelé casino, récemment restauré. Situé en bordure de l'ancienne Place d'Armes, actuellement Place Abbatucci, il était occupé par les services de l'intendance et des fortifications. Il présente maquettes, plans, gravures, portraits, lettres patentes retraçant l'histoire de la forteresse de Huningue, de ses 3 sièges et de ses défenseurs. Le canton de Huningue et ses diverses communes sont également représentés, ainsi que le Rhin et ses ponts. D'autres documents font revivre les événements de la Grande Révolution, la ville de garnison et la ville industrielle, ainsi que les épisodes des deux guerres mondiales - Tél : 03 89 89 33 94 ~ museehuningue@yahoo.fr - Site : <http://www.histoire-huningue.eu/>.

Le Triangle - Lieu d'expositions (sculptures, peintures, céramiques, photographies) et de conférences sur l'Histoire et l'Histoire des Arts. Mais aussi lieu de formation musicale et instrumentale, de pratique de la danse (contemporaine, Modern'Jazz, Hip-Hop) et de Théâtre. Résidence pour artistes - Contact : Mairie de Huningue - Le Triangle - BP 350 68333 Huningue Cedex - Tél : 03 89 89 98 20.

Créart Huningue (association d'artistes amateurs : pratique de l'aquarelle, l'acrylique, l'huile et le pastel) Contact : Jean-Benoît Feyertag - 4, rue du Moulin ~ 68220 Wentzwiller - Tél : 06 83 21 37 19 ~ jean-benoit.feyertag@wanadoo.fr - Site : <http://www.creat-huningue.toile-libre.org>.

Photo Club du Rhin (photographie argentique, numérique, laboratoire noir et blanc pour débutants ou photographes confirmés) - Contact : Martine Foltzer - 9 bis, cité Général Leclerc ~ 68300 Saint-Louis - Tél : 06 82 73 97 01 martine.foltzer@laposte.net.

Tréteaux de Vauban (théâtre adultes) - Contact : Francine Comuzzi - 16, rue Haagen ~ 68128 Village-Neuf Tél : 03 89 67 78 77 ~ francine.comuzzi@club-internet.fr.

Johnny Stark (1922-1989) producteur et imprésario né à Huningue. Très connu dans le milieu du showbiz français pour avoir collaboré, aidé, accompagné ou propulsé vers le succès de nombreux artistes français tels que : Édith Piaf, Yves Montand, Tino Rossi, Luis Mariano, Roger Pierre et Jean-Marc Thibault, Line Renaud, Dalida, Johnny Hallyday, Sylvie Vartan, Hugues Aufray, Michèle Torr, Enrico Macias, Michel Delpech et François Valéry. Mais c'est en tant qu'imprésario de Mireille Mathieu de 1965 à 1989, qu'il se fera connaître du grand public. Grâce à son sens aigu de la promotion et de l'utilisation des médias, il fit d'elle une vedette internationale. De 1957 à 1973, il fut l'imprésario du Festival de la Foire aux vins d'Alsace de Colmar, les plus grands noms de la chanson française s'y produisirent.

Musique Municipale (orchestre d'instruments à vent, batterie et percussions) - Contact : Jean-Pierre Steible 11, rue du Beauregard ~ 68440 Zimmersheim - Tél : 03 89 44 53 17 ~ jp.steible@steible.fr.

Chorale Sainte Cécile - Contact : Marie-Odile Schreiber - 2a, rue Barbanégre ~ 68330 Huningue - Tél : 03 89 67 55 31

Manhattan Jazz Choir - Contact : Joseph Ritter - 20, rue Vauban ~ 68330 Village-Neuf - Tél : 03 89 67 80 29 manhattanjazzchoir@free.fr.



Ancien tribunal - 1906 - 17, rue Rogg-Hass - Bel édifice construit en briques revêtues d'enduit, au-dessus d'assises en granit. Du grès a été utilisé pour les chaînes d'angles. Le pignon à volutes ainsi que les fenêtres à meneaux sont d'inspiration Renaissance. Une baie en plein cintre avec des vitraux éclaire l'imposant escalier intérieur. Acquis en 1962 par la commune, l'édifice a perdu sa destination d'origine.

Hospice Zur Engelsburg - 1899 - 35, rue Rogg-Hass - Hôpital fondé par Mme Geneviève Rogg-Haas, qui fit don de sa maison natale et de ses biens pour sa construction par les architectes Friedrich Wilhelm de Tugginer puis Alexandre Louvat, tous deux de Mulhouse. Joseph Fischer dirigea les travaux qui durèrent de 1897 à 1899. Le bâtiment a été réhaussé d'un étage et le toit a été modifié pour rendre les locaux plus fonctionnels.

Ferme - 1682 - 2, rue du Moulin - Son style est caractéristique de l'époque de reconstruction postérieure à la guerre de Trente Ans. Le logis porte le millésime 1682 inscrit sur la sablière d'étage en pignon ouest ; la grange-étable a été reconstruite au cours du XIX^e s. Le toit recouvre entièrement le balcon, à colombages, du 1^{er} étage.

Maison - 1608 - 12-14, rue Rogg-Hass - Cette ancienne demeure de notable est l'un des témoignages de la vitalité de Sierentz au début du XVII^e s. Un vaste toit coiffe le bâtiment, dont la structure du pan de bois de l'étage est unique dans le canton. Le linteau de la porte d'entrée est orné de trois écus, toutes les baies en mur gouttereau droit ont été modifiées récemment.

École Jacques Schmidt - 1864 - 1, place du Général de Gaulle - Elle a été construite, en pierres de taille et en grès, d'après les plans de l'architecte Nicolas Risler-Tournier de Mulhouse. Les vitraux (datés de 1910) de la salle de délibération à l'étage sont l'oeuvre du maître-verrier Alfred Gerrer, de Mulhouse. Elle était un des rares bâtiments de la région à usage exclusivement scolaire. Elle accueille aujourd'hui la mairie.

Vitraux - 1892 - Chapelle de l'hôpital - 35, rue Rogg-Hass - Ils sont au nombre de 6. Sont représentés entre autres Sainte-Barbara, Sainte-Geneviève et Sainte-Fridolin. Ils furent installés à la demande de Mme Geneviève Rogg-Haas.

Tombe d'Alpa Agrippino - 1906 - Cimetière de la Hochkirch - Magnifiquement taillée dans le marbre par le sculpteur Vincenzo Cato. L'influence de l'origine italienne d'Alpa Agrippino sur le style de sa tombe évidente.

Cadran Solaire - 1760 - 9, rue Poincaré - De taille imposante, 220 x 145 cm, il est accroché à l'un des murs d'une maison datant du XVIII^e s. Les moulures en U à sa base et à son sommet concordent avec les voussures des fenêtres baroques. Une devise en latin est gravée : « Dirigat Umbra Alios Vobis Ego Lumine Prosum », ce qui veut dire « L'ombre peut guider d'autres, moi je vous rends service par la lumière ».

Poterie - Association Culturelle Landser ACL - Contact : Diane Péchet - Tél : 03 89 81 61 88.

Club Country «Les Desperados» - Contact : Liliane Glasser - 10, rue Waldner ~ 68510 Sierentz - Tél : 03 89 81 50 74 desperados68s@aol.com.

Compagnie des 100 Textes (théâtre) - Contact : Joëlle Sinniger - 7, rue du Maréchal de Lattre de Tassigny 68510 Sierentz - Tél : 03 89 28 55 02.

Dance Center (danse Moderne et Classique) - Le Complexe Sportif - Rue Hockirch - Contact : Yvonick Cueff 81, rue Koechlin - 68100 Mulhouse - Tél : 06 87 23 48 24.

École de Musique - Contact : Patricia Meisterlin - 4, rue des Quatres Saisons ~ 68510 Sierentz - Tél : 03 89 81 65 47

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Françoise Ketterlin - 8 rue de la République ~ 68510 Sierentz - Tél : 03 89 81 66 97

Musique Municipale Concordia - Contact : Éric Wuillaume - 23, rue Bellevue ~ 68440 Schlierbach - Tél : 03 89 81 49 32



Vieille porte ou porte de Belfort - XIII^e- XVIII^e s. - Rue de la Vieille-Porte - Elle reste la seule des 3 portes qui perçaient les remparts. Sa construction s'étala de 1215 à 1339 ; elle fut restaurée entre 1730 et 1776. La porte fut élargie par une 2^eme ouverture. Elle est composée d'un passage étroit, en pente vers l'extérieur de la ville. Le rez-de-chaussée est en maçonnerie, avec arc brisé et pierres de taille à bossage avec 3 niveaux en pans de bois. Un pigeonier se trouve au sommet. Coté intérieur, 2 immeubles se logent au dessus de la porte. Celui de gauche, datant de 1560, est en pierres. On peut y observer 2 magnifiques fenêtres à meneaux et un porche en ogive. Celui de droite est entièrement en pan de bois avec chaises curules et potelets. Il compte 3 étages, avec portes-fenêtres et balcons avec gardes-corps.

Maison dite de la pomme - 1586 - Angle de la rue des Boulangers et de la rue Hommaire-de-Hell - Demeure présentant toutes les caractéristiques de l'architecture urbaine de la Renaissance. Elle possède un oriel tout en pierres (avec une pomme gravée en relief sur une ses faces), un pignon élancé et des lucarnes en toiture.

Hôtel de ville - 1780 - 5, place de la République - Construit sur les plans de l'architecte Jean Nissler. Les travaux furent suivis sur place par l'ingénieur royal des Ponts et Chaussées, Meinrad Stoltz. Le classicisme du XVIII^e s. s'exprime sur la façade à 5 travées. Elle est munie d'un avant-corps central coiffé d'un fronton triangulaire orné d'un cartouche. La décoration est composée de chaînes d'angle en pierres de taille, de bandeaux d'étages et d'agrafes sculptées de motifs rocaille. Le balcon de l'avant-corps est supporté par 3 consoles : 2 sont ornées chacune d'un lion dressé, et celle du centre une console est décorée d'une tête de femme les yeux bandés (allégorie de la Justice).

Chapelle Saint-Morand - XVIII^e s. - Hôpital Saint-Morand ~ 3, rue du 3^eme Zouaves - Selon la tradition, elle serait la chambre où mourut Saint-Morand en 1115. Lieu de pèlerinage, les Jésuites en firent une chapelle privée de style Baroque. Les murs et le plafond (peu élevé) sont décorés de stucs à motifs rocaille. Au plafond se déploie une grande scène centrale représentant l'Ascension du Saint. Peinte par Giuseppe Appiani, elle est flanquée de 4 médaillons dans les angles, et de grands panneaux sur les murs et au-dessus des portes.

Jean-Jacques Henner (1829-1905) peintre né à Bernwiller. C'est son professeur de dessin au collège d'Altkirch (Charles Goutzwiller) qui remarqua son talent. Il fut l'élève de Gabriel Guérin à Strasbourg. Grâce à l'aide financière du Conseil général du Haut-Rhin, il poursuivit ses études à Paris, à l'École des Beaux-Arts et dans les ateliers de Drolling et de Picot. Il fut influencé par Titien, Raphaël, Corrège, Holbein, Ingres, Prud'hon et Corot. Il remporta le Grand Prix de Rome de peinture en 1858. À son retour de Rome, il s'orienta provisoirement vers le Naturalisme puis se dirigea vers des sujets d'une Antiquité idéale sans référence à une époque précise. Il devint un artiste à succès et un portraitiste recherché. Son l'œuvre fut largement diffusée par la gravure et la photographie. **Musée Jean-Jacques Henner** 43, avenue de Villiers ~ 75017 Paris - Tél : 01 47 63 42 73 - Site : <http://www.musee-henner.fr/>.

Musée Sundgauvien (Archéologie, Arts décoratifs, Arts et traditions populaires, Beaux-Arts, Histoire, Histoire militaire) - 1, rue de l'Hôtel de Ville - On peut y découvrir de nombreux documents et objets d'arts et traditions populaires du Sud de l'Alsace : portraits, meubles, armoire rhénane, armoires de mariage polychromes, poêles de faïence (Kunst), objets divers : vaisselle, poteries, ustensiles, etc... Une salle est consacrée aux costumes, pièces de lingerie et bonnets sundgaviens. Des toiles de Jean-Jacques Henner ainsi que des œuvres d'autres peintres régionaux complètent le fonds de ce musée qui possède également quelques belles sculptures de Félix Voulot Tél : 03 89 40 01 94 ~ musee-altkirch@wanadoo.fr.

Crac Alsace - 18, Rue du château - Lieu d'expositions, de conférences et d'organisations d'ateliers artistiques Tél : 03 89 08 82 59 ~ info@cracalsace.com - Site : <http://www.cracalsace.com> - Service pédagogique : Katia Rapacchietta ~ k.rapacchietta@cracalsace.com.

Festival annuel du court métrage d'Altkirch - Contact : Association forum des jeunes - Mairie d'Altkirch ~ BP 1011 68134 Altkirch Cedex - Tél : 03 89 08 36 03 ~ festival@mairie-altkirch.com.

Théâtre (dès 12 ans) - MJC ~ 1, place Xavier Jourdain - Tél : 09 53 62 98 91 - Site : <http://mjc.altkirch.free.fr/>.

Cirque (dès 8 ans) - MJC ~ 1, place Xavier Jourdain - Tél : 09 53 62 98 91 - Site : <http://mjc.altkirch.free.fr/>.

Danse Hip-Hop (adultes & adolescents) - MJC ~ 1, place Xavier Jourdain - Tél : 09 53 62 98 91 - Site : <http://mjc.altkirch.free.fr/>.

École de Musique du Sundgau - 9, rue de Ferrette ~ 68130 Altkirch - Tél : 03 89 40 66 93.

Batterie Fanfare d'Altkirch - Contact : Capitaine Roland Siegrist - 91, rue Principale ~ 68720 Saint-Bernard Tél : 03 89 25 41 60 ~ fanfarepompiers@free.fr - Site : <http://fanfarepompiers.free.fr/>.

Music' Art System - 5, rue traversière ~ 68130 Altkirch - Tél : 03 89 08 85 35 ~ comite@musicartsystem.com Site : <http://www.musicartsystem.com/>.



Église Saint-Léonard - XVIII^e- XIX^e s. - Place Thiébaud-Henning - Elle fut longtemps consacrée à la Vierge. Saint-Léonard, protecteur des cultivateurs, apparut vers 1400 et supplanta l'ancienne patronne. On la mentionna une 1^{ère} fois en 1289, elle fut sérieusement endommagée en 1427 puis détruite en 1474 pendant la Guerre de 30 ans. En 1652, il ne subsistait que le chœur. Un enfant de Dannemarie, Thiébaud Henning devenu conseiller d'État, aumônier du roi Louis XIII et abbé commendataire de l'abbaye de Saint-Jean du Jard, décida de reconstruire l'église. Le porche est le seul vestige du précédent sanctuaire, dont la nef et le chœur ont été détruits en 1844. Les 4 autels et les boiseries du chœur proviennent de l'atelier Klemm. Les fresques ont été réalisées par Schilling, peintre de Fribourg.

Hôtel de ville - 1814 - Place de Hôtel de ville - Il fut à l'origine une halle aux blés puis il abrita dans les années 1880, l'école des filles. En 1906, il fut vendu au ministère de la Justice du Kaiser, qui y installa le tribunal cantonal impérial. De 1914 à 1918, la bâtisse fut occupée par les services administratifs du gouvernement militaire français. Après 1918, l'endroit devint à nouveau tribunal jusqu'en 1959. Puis en 1965, il devint définitivement l'Hôtel de Ville.

Ancienne mairie-école - 1890 - 2, rue de Cernay - Cet édifice en pierres et en briques a été réalisé par l'architecte A. Klein. Il est surmonté d'un petit clocher. Il accueille aujourd'hui les locaux de la Maison des Jeunes et de la Culture.

Tableau - XVII^e s. - Église Saint-Léonard - Place Thiébaud-Henning - De grande taille (330 x 220 cm), cette huile sur toile représente l'Assomption de la Vierge. Sur la partie haute sont peints deux anges escortant la Vierge vers les cieux. Au bas du tableau, les douze Âpotres entourent le tombeau qu'elle vient de quitter. Le chanoine Thiébaud Henning est représenté agenouillé et mains jointes, dans l'attitude traditionnelle des donateurs.

Place aux Artistes (salon annuel des Violons d'Ingres : 2^{ème} dimanche de mars.) - Contact : Jean-Marie Gardella 5 bis, rue de l'Hôpital ~ 68210 Dannemarie - Tél : 03 89 25 06 66.

Théâtre (enfants et adolescents) - MJC ~ 2, rue de Cernay - Tél : 03 89 25 19 72 - Site : http://www.dannemarie.fr/vie_associative_et_culturelle/la_maison_des_jeunes_et_de_la_culture.htm.

Danses (moderne, classique, rock, de salon pour enfants et adolescents) - MJC ~ 2, rue de Cernay - Tél : 03 89 25 19 72 - Site : http://www.dannemarie.fr/vie_associative_et_culturelle/la_maison_des_jeunes_et_de_la_culture.htm.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Jean-Marie Arnold - 5, rue des Primevères ~ 68210 Dannemarie - Tél : 03 89 25 09 37

Orchestre d'harmonie - Contact : Nathalie Berbett - 1 b rue des Lilas ~ 68210 Dannemarie - Tél : 06 62 54 09 81 nathalie.berbett@wanadoo.fr.

École de Musique de la Région de Dannemarie - Contact : Jean-Louis Buschiazio - 16, rue de la B.A.L. 68210 Dannemarie - Tél : 03 89 07 83 11 ~ ecole.musique.dannemarie@orange.fr - Site : <http://emrdann.free.fr/>.

Monique Wittig (1935-2003) romancière née à Dannemarie. Elle a été l'une des fondatrices du Mouvement de libération des femmes. Théoricienne du féminisme matérialiste, elle dénonça le mythe de « la femme », metta en cause l'hétérosexualité comme régime politique, base d'un contrat social auquel les lesbiennes refusent de se soumettre. Le 26 août 1970, en compagnie de quelques femmes, elle déposait à l'Arc de Triomphe une gerbe à la femme du soldat inconnu, évènement considéré comme le geste fondateur du mouvement féministe en France. En 1976, elle quitte Paris pour les États-Unis, où elle a enseigné dans de nombreuses universités, notamment à l'Université de Tucson où elle donna ses derniers cours. Soutenu par Marguerite Duras, son premier livre, L'Opoponax reçut le Prix Médicis.



Église Saint-Bernard-de-Menthon - XII^e-XX^e s. - Rue Zuber - Construite en calcaire et en grès, elle conserve le chœur gothique datant du XIII^e s. et la tour massive qui pourrait dater du XII^e s (ses baies gothiques sont modernes). En 1913 et 1914 ont été reconstruites en style gothique, la nef, la chapelle latérale du Sacré-Coeur, la chapelle Saint-Joseph en soubassement et la sacristie par l'architecte Alexandre Louvat de Mulhouse. .

Ancienne maison aux dîmes ou Amstall - XVII^e-XVIII^e s. - 12-14, rue du Château - L'étage en soubassement servait d'entrepôt, la plupart des baies ont été refaites au XIX^e s. Par contre les petites fenêtres de l'étage ainsi que celles du mur à l'ouest sont d'origine mais la remise en retour est postérieure à 1826. La porte au nord, l'Untertor, faisait partie des fortifications de la ville : elle intégrait le corps de garde à l'étage.

Hôtel de Ville - XVI^e s. - 38, rue du Château - Il fut construit d'après les dates portées, entre 1570 (fenêtre du 1^{er} étage) et 1572 (dalle armoriée au-dessus de la porte et blason dans la salle de l'étage). La charpente est en grande partie d'origine, l'escalier tournant a été refait jusqu'au 1^{er} étage en 1994. Les éléments architecturaux intéressants sont le campanile et les différentes fenêtres (à meneaux, en triplet et à colonnette).

Ancienne maison du procureur fiscal - 1669-1819 - 28, rue du Château - Construite en maçonnerie de calcaire et en pans de bois pour un procureur aux initiales H.I.M. La poutre d'angle au 2^{ème} étage est sculpté d'un personnage rappelant un hallebardier et d'une tête. Une des fenêtres à l'étage porte la date de 1669, alors que la date de 1819 est gravée au-dessus de l'entrée principale (percée par le nouveau propriétaire, Louis Casal).

Maison Engelhus - XIX^e s. - 2, place Mazarin - Réalisée par le notaire et architecte Philippe-Xavier Desgrandchamps. Son nom viendrait de l'ange sculpté dans le fronton. D'autres sculptures se trouvent aux angles de la façade. Des fenêtres à meneaux se trouvent aux 1^{er} et 2^{ème} étages.

Vierge ou Mère de la fécondité - XIX^e s. - Maison Desgrandchamps - 10, rue du Château - Elle est sculptée dans du calcaire et haute de 200 cm. Elle représente une jeune femme portant des raisins tenant un enfant à trois bras dont seuls deux sont visibles conjointement. Un 2^{ème} enfant est debout à côté d'elle, mais il coupé au niveau du buste. Ce groupe est traditionnellement attribué à Philippe Xavier Desgrandchamps notaire, poète, peintre, architecte et sculpteur.

Autels - 1914 - Église Saint-Bernard-de-Menthon - Rue Zuber - De style néo-gothique, ils ont été sculptés tous les trois dans du bois de chêne puis peints et dorés ; ils sont chacun surmontés d'un retable. L'autel central a été réalisé par François Bientz, s'étant inspiré de celui de l'église catholique de Bâle. Ses niches abritent Saint-Nicolas et Saint-Bernard-de-Menthon. L'autel de droite est dédié à la Vierge à l'Enfant remettant le rosaire à Saint-Dominique et à Sainte-Catherine de Sienne, ils sont entourés d'autres personnages. L'autel de gauche est consacré suivant les sources à Saint Fridolin ou peut-être à Saint-Bonaventure ou Saint Bernard, ils sont également accompagnés d'autres sculptures.

Cours de peinture - Association «Le Boeuf sur le Toit» - Passage de la Halle aux Blés - Contact : Yvette Koch
Tél : 03 89 07 32 94 ~ musaferrette@kbleu.net.

L'Art au Soleil (événement annuel : expositions de sculptures, peintures, céramiques, photographies et ateliers de techniques et pratiques artistiques) - Contact : Cathy - Tél : 03 89 40 45 59 - Site : <http://www.artausoleil.com>.

Ferrette la Médiévale (fête médiévale annuelle) - Contacts : Hugues Martin - Tél : 03 89 40 35 06 ~ hmartin@kbleu.net
Mairie de Ferrette - Tél : 03 89 40 40 01 ~ contact@ferrette-medievale.org - Site : <http://www.ferrette-medievale.org/>.

Cours de théâtre - Association «Le Boeuf sur le Toit» - Passage de la Halle aux Blés - Contact : Yvette Koch
Tél : 03 89 07 32 94 ~ musaferrette@kbleu.net.

École de Musique (accordéon, flûtes, guitare, hautbois baroque, piano, violon, violoncelle, percussions)
Association «Le Boeuf sur le Toit» - Passage de la Halle aux Blés - Contact : Yvette Koch - Tél : 03 89 07 32 94
musaferrette@kbleu.net.

Association Artung (concerts, festivals, cours de musique et master class de musiciens) - 46, rue du Château
Contact : Sébastien Lorentz - Tél : 06 80 01 58 42.

Groupe Vocal de Ferrette - 4, place des Comtes - Contact : Yves Rebreyend - Tél : 03 89 40 45 35 ~ yrebreyend@kbleu.net



Église Saint-Jean-Baptiste - XVIII^e s. - Place de l'Église - L'édifice précédent avait une tour-choeur voûtée romane, elle fut démolie en 1772 et remplacée par l'actuelle. Le bulbe de la tour fut à son tour détruit en 1794 et remplacé par une flèche. Le maître d'oeuvre François Joseph Hell fit faire des projets d'ameublement par des artistes parisiens. Le sculpteur Gabriel Ignace Ritter fut chargé de la réalisation du mobilier et du décor stucqué. La tribune fut remaniée en 1825 et en 1971 ; la sacristie sud fut ajoutée après 1831, le clocher fut refait en 1863. Les baies actuelles sont de style néo-gothique. La nef arrondie est rythmée par de pilastres ornés de chapiteaux ioniques surmontés de décors stucqués.

Ferme - 1706 - 3, rue de Lattre-de-Tassigny - Elle est traditionnellement considéré comme étant la plus ancienne du village. Le logis avec son rez-de-chaussée est en maçonnerie, alors que l' étage est en pans et pourtrages en bois. Dans le mur-pignon se trouvent une grande et deux petites rautes, deux croix-de-Saint-André et un losange.

Mairie - 1844 - 2, rue de Lattre-de-Tassigny - Elle fut construite d'après les plans de l'architecte Sassary de Thann. Elle est située à l'emplacement de la chapelle Saint-Nicolas, fondée en 1303 et démolie vers 1773. De cette chapelle ne subsiste qu'une niche en pierre (du XVI^e s.) encastree dans le mur sud de la mairie. Cette niche abrite une statue en bois polychrome de Saint-Nicolas datant du XIX^e s.

Ancienne Synagogue - 1911-1980 - 2, rue de Lattre-de-Tassigny - Imposante et étonnante bâtisse en béton, à l'architecture hybride. Elle a été réalisée suivant les plans de l'architecte Roos. Elle fut fermée en juillet 1940. En 1962, elle a été désaffectée et vendue à un particulier. Elle est transformée aujourd'hui en immeuble locatif.

Châsse de Saint-Fortuné - 1735-1844 - Église Saint-Jean-Baptiste - Place de l'Église - Sculptée dans du bois et dorée, elle est surmontée d'un couvercle orné des palmes et de la couronne des martyrs (réalisé par le sculpteur Gabriel Ignace Ritter). Des vitres permettent de voir le Saint. C'est en 1735 que l'ancienne église reçut les ossements d'un martyr anonyme des catacombes de Rome, auquel on donna le nom de Saint-Fortuné. Hirsingue devint alors un lieu de pèlerinage. Les reliques ont été brûlées pendant la Révolution mais quelques ossements furent sauvés des flammes. Lors de la restauration de l'église en 1844, un corps fut confectionné en cire.

Enfant Jésus de Prague - 1898 - Chapelle du cimetière - Cette sculpture d'une hauteur de 48 cm fut offerte par l'abbé Witzig. À la fin du XIX^e s. la dévotion populaire connut un engouement pour cet Enfant Jésus, dont la statue l'originale en cire, se trouve à Prague.

Club Photo & Atelier Photographique - Maison des Associations (s'MusikHüs) - Place de l'Église - Contact : André Bixel - 6, rue du Chemin de fer ~ 68560 Hirsingue - bixel.andre@wanadoo.fr.

Association Art & Passion (ateliers de pratique de l'aquarelle, de peintures à l'huile et sur bois - Zone Artisanale
Tél : 03 89 07 17 77.

Ensemble Musical et Folklorique de Hirsingue (orchester d'harmonie, groupe folklorique, écoles de musique et de danse folklorique) - Contact : Myriam Gasser - 16, rue des Prés ~ 68640 Feldbach - Tél : 03 89 07 93 56 myriam.gasser@neuf.fr - Site : <http://www.emfhirsingue.free.fr>.

Chorilla - Contact : Paul Vetter - 2, place de l'Église ~ 68560 Hirsingue - Tél : 03 89 07 12 12 ~ paul.vetter.22@wanadoo.fr - Site : <http://www.chorilla.com/>.



Clocher Saint-Nicolas - XIV^e-XVIII^e s. - Place de l'Abbé Bochelen - Ce clocher gothique avec un toit en bâtière est le seul vestige de l'ancienne chapelle Saint-Nicolas. Elle est attestée dès 1303 en tant que chapelle, l'église paroissiale étant la Burnkirch. La tour-choeur était précédée à l'ouest de la nef. L'ancienne nef fut détruite en 1742 et une nouvelle, plus vaste fut bâtie à l'est de la tour transformée en clocher-porche. Elle devint alors église paroissiale. Ce 2^{ème} édifice fut à son tour détruit en 1970, à l'exception du clocher. Il compte 3 niveaux séparés de bandeaux, sa porte est à encadrement de grès mouluré, les montants sont sculptés de pilastres avec une base moulurée. Les chapiteaux sont de style doriques. Une frise ornée d'un cartouche porte le millésime gravé 1742.

Chapelle de la Burnkirch - XIV^e-XVIII^e s. - Lieu-dit : Burnkirchfeld - Dès 1373, la chapelle prend sa forme actuelle : une tour-choeur précédée d'une nef à l'ouest, dont l'accès se fait par une porte ouverte dans le gouttereau sud. Elle subit des dégâts en 1444 (lors de la razzia des Armagnacs) ainsi qu'en 1633. La tour-choeur est percée au rez-de-chaussée de fenêtres gothiques. Le chœur carré, désaxé, est couvert d'une voûte sur croisée d'ogives retombant sur des culots en forme de visages ou en pointes de diamants. La clef de voûte circulaire est sculptée d'une fleur de lys. La nef fut agrandie au XVIII^e s. Une importante restauration fut menée en 1862.

Église Saint-Martin - 1968 - Grand Rue - Elle a été construite par les architectes Pierre Ganton (de Lyon) et Léon Schlegel (de Lutterbach). De conception moderne, ses matériaux sont le béton et le bois lamellisé. La toiture en ardoise, dessine une forme semi-pyramidale, descendant pratiquement jusqu'au sol. Une galerie extérieure met en relation la porte de l'église et le patio du presbytère. L'église est complétée par une sacristie dans le prolongement de la chapelle latérale, des salles de réunion se trouvent à l'étage de la sacristie et de la chapelle.

Ferme - 1718 - 7, Grand Rue - La date et les initiales M.T. M.H. figurent sur le linteau de la porte d'entrée. Le rez-de-chaussée est en maçonnerie avec des chaînages d'angle harpés en pierres de taille. La porte d'entrée avec dessus-de-porte donne directement dans la rue. L'étage est en pans de bois avec des allèges de fenêtre avec croix de Saint-André. Le toit est à croupes avec des lucarnes en chien assis sur 2 niveaux.

Groupe sculpté : Vierge de Pitié - XV^e-XVI^e s. - Église Saint-Martin - Grand Rue - Sculpture d'une hauteur de 111 cm et d'une largeur de 74 cm, réalisée dans du bois, polychromé et doré. Elle provient de la chapelle de la Burnkirch. La Vierge est engoncée dans un lourd manteau et une guimpe. Le corps du Christ est proportionnellement plus petit. Les visages sont remarquablement expressifs. Le socle ainsi que la polychromie sont modernes.

Peintures monumentales - XV^e-XVII^e s. - Chapelle Saint-Martin - Lieu-dit : Burnkirchfeld - Elles représentent la théorie des apôtres avec leurs attributs, chacun tenant un phylactère sur lequel est peint un verset du credo. On peut reconnaître entre autres les Saints : Martin, Augustin, Jérôme et Ambroise. Le Voile de Sainte Véronique est tenu par deux anges. Les peintures de la nef et du chœur (théorie des apôtres) peuvent être datées du XV^e s, les scènes du chœur (registre supérieur) semblent plus récentes, sans doute du XVII^e s. Elles furent recouvertes au XVIII^e s. Au XIX^e s. des croix de consécration ont été peintes sur l'enduit. Les peintures ont été restaurées en 1980.

Ateliers Créatifs et Loisirs d'Illfurth (peinture à l'huile, aquarelle, pastel et marqueterie) - 21, rue du Katzenberg
Tél : 06 78 37 39 94.

Arts et Traditions populaires Burgdeifala (spectacles de danses, de musiques et de chants) - Contact : Sébastien Koenig - 1, place de Provence ~ 68720 Illfurth - Tél : 06 63 53 22 41 - Site : <http://www.burgdeifala.com/>.

Théâtre Saint-Martin - Contact : Claude Hermann - 12, rue des Acacias ~ 68720 Illfurth - Tél : 03 89 07 00 76
Site : <http://theill.free.fr/>.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Anne-Marie Feldmann - 9, rue de l'III ~ 68720 Illfurth.

Société de Musique Saint-Martin - Contact : Laetitia Lacote - 8, rue du 26 novembre ~ 68720 Spechbach-le-bas
Tél : 03 89 07 06 54 ~ 06 89 67 51 99.



Église Saint-Maurice - 1925 - Place du Marché - Construite par l'architecte Louis Schwartz, elle remplace l'ancienne église médiévale en grande partie reconstruite au XIX^e s. puis détruite en 1915 lors des bombardements. La tour est hors-oeuvre et latérale au choeur ; le chevet est arrondi et la nef se compose de 5 travées. Elle abrite de nombreuses statues de Saints et de Saintes. Mais aussi des tableaux représentant les stations du Chemin de Croix. Les reliques des Saints martyrs Fortuné et Vénéruis sont enchâssés dans le maître-autel.

Ferme - XVI^e-XIX^e s. - 3, rue des Charrons - Construction avec pignon sur rue, sans doute remaniée au XIX^e s. mais conservant des parties remontant au XVI^e s. Comme le poteau central du mur pignon et le poteau latéral droit. La plupart des autres éléments en pan de bois ne sont plus d'origine. Toutes les baies, sauf celles du pignon, ont été agrandies. Les parties agricoles désaffectées ont été transformées.

Mairie - XIX^e s. - 1, place du Marché - Anciennement maison d'amière, ce grand bâtiment avec un léger avant-corps central à 3 travées est couvert d'un fronton triangulaire. Au rez-de-chaussée se trouvent des baies en plein cintre.

Maison - XIX^e s. - 8, rue du G.M.A. - Grande bâtisse sous toit à croupes avec baies rectangulaires et chaînes d'angle harpées. Elle fut construite en 1808 par la veuve du maître de forge Nicolas Matthieu Colin. Elle abritait depuis 1784 des forges. On y fabriquait des instruments aratoires. Elle disposait d'un marteau hydraulique qui fonctionnait avec l'eau de la Largue. Deux machines à vapeur sont conservées dans l'étage en soubassement d'une grande remise.

Statues - XX^e s - Église Saint-Maurice - Place du Marché - D'une hauteur de 108 cm, elles ont été réalisées en bois par les frères sculpteurs Boehm. Elles représentent Saint-Louis ; Saint-Benoît ; Sainte-Agnès ; Saint-Sébastien ; Saint-Wendelin ; Sainte-Monique ; Sainte-Élisabeth-de-Hongrie ; Saint-Isidore ; Saint-Antoine-de-Padoue et Saint-Jacques-de-Compostelle.

Chemin de croix - 1912-1913 - Église Saint-Maurice - Place du Marché - Les tableaux réalisées à l'huile sur toile ont été peints par Philippe Metzger. Ils représentent les 12 stations du Chemin de Croix du Christ.

Vierge de Pitié - XIX^e s - Église Saint-Maurice - Place du Marché - Ce groupe sculpté, d'une hauteur de 90 cm, a été réalisé en bois sculpté polychrome et doré. Le revers de l'oeuvre est évidé. Le sculpteur est inconnu.

Vitrail - 1927 - Église Saint-Maurice - Place du Marché - Il représente Notre-Dame-de-Grünenwald.

Monument aux morts - 1933 - Place du Marché - Érigé en l'honneur des victimes de la 1^{ère} Guerre mondiale. Il a été réalisé en grès par le sculpteur Camille Rudmann. En haut du monument se dresse l'abbé Jean Bochelen guillotiné pendant la Révolution. En dessous se trouvent 4 anges puis des bas-reliefs représentant un soldat blessé consolé par une soeur ; des soldats dans une tranchée ; une mère bénissant son fils et une jeune femme accroupie avec son bébé.



Église Saint-Boniface - 1928 - Rue de l'Église - Édifice de style néo-gothique réalisé en pierres d'après les plans des architectes Paul Gélis et Paul Kirchacker. Rénovée en 1979, elle constitue un bel exemple d'innovation décorative. Elle remplace plusieurs églises construites durant les XIV^e ; XV^e et XVIII^e s. La précédente fut détruite pendant la 1^{ère} Guerre mondiale. Dans les décombres on retrouva les statues de la Vierge et celle du Christ miraculeusement intactes.

Moulin Walch - XIX^e-XX^e s. - 2, Route de Schweighouse - Ensemble de bâtiments industriels et urbains réalisés en béton et en briques. Il est composé entre autres d'un logis, du moulin et d'une sablière désaffectée. Cité depuis le Moyen Âge, ce lieu a accueilli diverses autres activités : tissage mécanique de coton ; blanchiment de toile de coton ; fabrication de papier végétal et boulangerie industrielle. De nos jours il a retrouvé sa fonction de minoterie et de meunerie.

Presbytère - XX^e s. - 3, impasse Zurwinkel - Reconstitué après la 1^{ère} Guerre mondiale, il aurait accueilli la perception avant 1920. De plan régulier et de type urbain, il se trouve dans un jardin. Un avant-corps se greffe sur le pignon sud, accueillant l'escalier. La façade principale est composée de 3 travées. Une lucarne à 3 fenêtres coiffée d'un fronton triangulaire avec oculus, anime la croupe de la façade. Une niche taillée et sculptée à l'étage accueille une Vierge à l'Enfant.

Statue de Saint-Sébastien - XVIII^e s. - Église Saint-Boniface - Rue de l'Église - De style baroque, elle est réalisée en bois polychrome et doré. Elle est haute de 110 cm. Elle est contemporaine de l'ancienne église, construite entre 1784 et 1789. Une confrérie de Saint-Sébastien s'étant installée à Burnhaupt-le-Haut dès 1652.

Arts Plastiques (jeunes et adultes) - Annexe de la Mairie - Contact : Mme Geist - Tél : 03 89 83 11 07.

Atelier Peinture et Sculpture (jeunes et adultes) - 16, rue Binnen - Contact : Chantal Wild - Tél : 03 89 48 79 78.

Orgue - 1932 - Église Saint-Boniface - Rue de l'Église - Réalisé en bois et en étain par le facteur d'orgues Georges Schwenkedel et par les ateliers de l'ébénisterie Bruchy. Le buffet en forme de lyre est de style Art Déco. Il est dû à l'architecte parisien Paul Gelis, également auteur des plans de l'église. Il remplace le 1^{er} datant de 1805, qui était de Grégoire Rabiny. Le 2^{ème}, construit par Claude-Ignace Callinet, fut détruit pendant la 1^{ère} Guerre mondiale.

Patrimoine ferroviaire - XIX^e-XX^e s. - Gare - 49, rue de la Gare - La locomotive de type 020-020-ABC n°2, réalisée par les Ateliers Henschel, date de 1911. Le wagon fourgon à deux essieux et vigie date de 1890. Le wagon tombereau, réalisé par les Ateliers de Mohon, date de 1892. Les 4 voitures de voyageurs dites «Palavas», datent de 1891 et de 1894.

Association Aaliyah (danse moderne) - Contact : 57, rue Principale ~ 68520 Burnhaupt-le-Haut - Tél : 06 50 25 02 01 association-aaliyah@dbmail.com - Site : <http://association-aaliyah.cabanova.fr/>.

Troupe Théâtrale de Burnhaupt-le-Haut - Contact : Bernard Koehrlen - 57, rue Principale ~ 68520 Burnhaupt-le-Haut - Tél : 03 69 19 03 47.

Chorale Saint-Boniface - Contact : Jean-Marie Fellmann - 27, rue Principale ~ 68520 Burnhaupt-le-Haut - Tél : 06 84 48 04 82.

École de Musique (jeunes et adultes) - Annexe de la Mairie - Contact : Richard Riccardi - Tél : 03.89.48.79.06.

Association Art'exploz (Scènes des artistes régionaux connus ou en devenir) - Contact : Christian - Tél : 03 89 39 87 89 artexploz@wanadoo.fr.

Musique Société (cours d'instruments, de formation musicale, d'éveil et de chant) - Contact : Richard Riccardi 7, rue du Loup ~ 68520 Burnhaupt-le-Haut - Tél : 03 89 48 79 06 - Site : <http://www.musicblh.fr/news.php>.

MusicoThérHappy (école de chant) - Contact : Philippe Doppler - 26, rue Haute ~ 68520 Burnhaupt-le-Haut - Tél : 03 69 19 07 83 ~ philippe.doppler@estvideo.fr - Site : <http://musico.magicrpm.com/home/>.



Porte de Thann - XIII^e-XVI^e-XX^e s. - Rue de Thann - La partie basse remonte au XIII^e s. Ses murs sont en moellons présentant des chaînages d'angles en pierres à bossage. Elle fut dotée d'un oriel et d'une plateforme à créneaux au XVI^e s. L'avant-corps accolé à la tour carrée s'ouvre sur le fossé par une large porte cintrée munie du châssis d'un pont-levis et par une poterne très étroite. Elle fut gravement endommagée pendant la Première Guerre mondiale mais fut restaurée après 1921. Elle accueille désormais le **Musée de la Porte de Thann**.

Demeure dite cour de Lucelle - 1545-1812 - 4, rue du Vieil-Armand - Si l'édifice date du milieu du XVI^e s., des remaniements sont intervenus par la suite, comme le montre la disposition du bâtiment. Une tourelle d'escalier, de style Renaissance, prend place au centre du gouttereau sur la cour. En 1791, elle fut vendue comme bien national puis transformée en 1812 en filature, avec la construction d'ateliers dans l'enclos. En 1876, la filature fut détruite par un incendie. Les ouvertures ont été modifiées au XIX^e s. et d'importants changements internes ont eu lieu au XX^e s.

Tribunal - 1906 - 5, rue Georges-Risler - Construit en pierres par l'architecte Ludwig Wolff dans un style néo-Renaissance, il est un exemple de l'architecture officielle allemande de l'époque. Au rez-de-chaussée, l'ancienne salle d'audience a conservé son aménagement (estrade, garde-corps, mobilier, motif stuqué en étoile au plafond). La façade est ornée d'un léger avant-corps surmonté d'un pignon avec des fenêtres à meneaux. L'enclos est entouré d'une ferronnerie d'art en harmonie son architecture. L'édifice est l'un des rares à avoir survécu aux deux conflits mondiaux.

Immeuble - XX^e s. - 39, rue Raymond-Poincaré - Très bel immeuble bourgeois, de style éclectique. Le soubassement et les éléments sculptés sont en pierres à bossage de grès rouge. Les deux élévations visibles depuis la rue sont symétriques, avec une travée centrale soulignée par des pilastres intermédiaires et une lucarne passante avec un fronton. Cette lucarne accueille un balcon et une décoration faite de colonnes à chapiteaux stylisés, de guirlande et de médaillon sur le fronton. À l'angle, souligné par des pilastres, se dresse un balcon à l'étage et au niveau des combles, un couvrement galbé à lanterneau, l'ensemble donnant l'aspect d'une tour d'angle.

Statue : Vierge de douleur - XVII^e s. - Musée de la Porte de Thann - 1, rue de Thann - D'une hauteur de 150 cm, elle sculptée dans du bois et polychromée. Le revers est évidé, elle pourrait provenir d'un calvaire ou d'une poutre de gloire. D'une plastique longiligne, elle se tient sur un socle étroit. Sa tête est recouverte d'un voile qui retombe sur ses épaules et enveloppe son corps comme un manteau. Un pan est retenu sur sa poitrine de la main gauche. Sa tête est légèrement inclinée vers la gauche. L'expression du visage est attristée, les yeux légèrement levés au ciel.

Musée de la Porte de Thann (Archéologie, Histoire, Histoire militaire) - 1, rue de Thann - Plusieurs salles permettent de présenter le patrimoine historique local et de promouvoir des expositions temporaires. La **Salle Ingold** présente le thème : «À l'aube de notre Histoire». La **Salle Oberreiner** : «De la Pax Romana aux invasions». La **Salle Weinstoeffer** : «Cernay sous le joug nazi». La **Salle Sutter** : «Du rempart au parking - 800 ans de mémoire archéologique». Dans la salle qui se trouve au rez-de-chaussée, on peut admirer la maquette de Cernay au Moyen-Âge. Tél : 03 89 75 88 80 Site : <http://s.bevilacqua jeanpaul.perso.sfr.fr/>.

Espace Grün (Centre Culturel de Cernay) - 32, rue Georges Risler - Il est équipé d'une salle de spectacle pouvant accueillir jusqu'à 430 personnes pour des activités de cinéma, de spectacles vivants, de conférence ou de congrès. Une galerie d'exposition permanente est ouverte aux amateurs comme aux professionnels pratiquant peinture, sculpture, photographie, etc. Il poursuit et développe une politique de soutien à la création par l'accueil d'artistes ou de compagnies en résidences (elles peuvent concerner : le théâtre, la danse, le cirque, la musique et la chanson). Parallèlement à sa programmation, il met en oeuvre une politique d'ouverture aux arts vivants par le biais d'ateliers de pratique artistique, de lectures, de rencontres avec les artistes, de répétitions publiques et de visites du théâtre Tél : 03 89 75 74 88 - Site : <http://www.espace-grun.net/>.

Auguste-Charles Risler (1819-1899) artiste-peintre portraitiste, né à Cernay. Il a notamment réalisé en 1847 le tableau «Napoléon 1^{er} relevant la France», une huile sur toile de 124,5 x 90,5 cm conservée au Musée national des châteaux de Malmaison et de Bois-Préau à Rueil-Malmaison.

Compagnie des Incroyables (théâtre) - Contact : Paul Wach - 23, rue des Lilas ~ 68700 Cernay - Tél : 03 89 39 77 77

Théâtre Alsacien de Cernay - Contact : Marie-Paule Jacob - 7, rue de Schweighouse ~ 68700 Cernay Tél : 06 74 41 20 70.

Chorale Arcadia - Contact : Frédéric Klee - 60, rue de Belfort ~ 68700 Aspach-Le-Bas - Tél : 03 89 75 57 18.

Ensemble Vocal Orphéon - Contact : Alain Trauth - 21a, rue de la Douane ~ 68700 Cernay - Tél : 03 89 39 76 52.

Musique Municipale - Contact : Arnaud Coutarel - 5a, rue de Saint-Amarin ~ 68550 Malmerspach - Tél : 03 89 37 46 58 Site : <http://www.mmcernay.org>.



Fortification d'agglomération - XIV^e s. - Rue de l'École - Cette enceinte en grès et pierres de taille, fut construite autour de la ville en 1368 puis doublée ultérieurement par un mur extérieur. Elle protégea la cité des Anglais en 1375, des Bourguignons en 1423 et des Suédois durant la Guerre de Trente Ans. Elle comprenait trois portes, qui furent détruites au XIX^e s. Aujourd'hui ne subsistent qu'une partie du fossé et quatre tourelles de plan demi-circulaire. La Tour des Sorcières, couverte d'un toit en pavillon, est de plan carré et percée de meurtrières au niveau supérieur.

Chapelle Bienheureuse-Vierge-Marie - XIX^e s. - Lieu-dit : Houppach - Lieu de pèlerinage, elle a été construite par l'architecte Jean-Baptiste Schacre de Mulhouse, en lieu et place de deux précédentes chapelles datant respectivement des XVII^e et XVIII^e s. Elle abritait une statue de la Vierge qui fut brûlée en 1880 par un simple d'esprit ; elle fut remplacée par une statue provenant d'un atelier de sculpteurs de Munich. Le clocher-peigne permet de voir les deux cloches de la chapelle. Juste en dessous se trouve une Vierge à l'Enfant. L'édifice fut magnifiquement restauré en 1985.

Ferme - 1628 - 12~14, rue de Meyenberg - Belle ferme en grès, dont le logis rappelle plutôt une maison de notable. Son originalité est de posséder une tourelle d'escalier de plan hexagonal avec un escalier en vis à limon hélicoïdal en grès. La porte est à chambranle mouluré et à congés en volutes. Les fenêtres ont été repercées au XVIII^e s. avec des arcs segmentaires. Les autres parties constituantes sont une grange, une étable et une remise.

Hôtel de ville - XVIII^e s. - 5, rue du Maréchal-de Lattre-de-Tassigny - Un 1^{er} hôtel de ville s'élevait au même emplacement depuis le XIV^e s. Son remplaçant fut édifié en grès et pierres par l'architecte Meinrad Stroltz. Les travaux commencèrent en 1748 et furent achevés en 1751. Il abritait au rez-de-chaussée la balance communale, la halle, la prison et un local pour les pompes à eau. À l'étage se trouvaient 2 salles d'audience, la chambre des archives et 2 pièces pour le valet. Le 2^{ème} étage était réservé au logis du bailli. En 1778 fut entrepris la reconstruction de la façade, sous la direction de l'architecte Gabriel Ignace Ritter. L'édifice subit d'important dégâts lors de la retraite des troupes nazies en 1944.

Sanatorium - XX^e s. - Lieu-dit : Schimmel - À cet endroit se trouvait une villa datant du Second Empire. Elle fut rachetée par la Caisse d'Assurance-Maladie pour en faire une maison de cure qui fut détruite lors d'un incendie en 1919. Un nouvel édifice fut élevé de 1922 à 1924 par l'architecte Gustave Oberthur. Situé au milieu d'un jardin, il comprend un corps central à 3 étages carrés et 2 ailes à 2 étages. Il est desservi par deux escaliers situés dans des tourelles latérales. Il présente un bow-window au rez-de-chaussée, une terrasse au 1^{er} étage et un balcon au 3^{ème} étage.

Statue de Saint-Martin - XVII^e ou XVIII^e s. - Église Saint-Martin - Place du Lieutenant-colonel-de-Gayardon D'une hauteur de 110 cm, elle sculptée dans du bois, polychromée et dorée. Elle provient du maître-autel de l'ancienne église abbatiale. Le saint est représenté en évêque portant la mitre et la crosse. Il tenait dans sa main droite un objet disparu. La statue a été restaurée, repeinte et redorée après l'incendie de 1966.

Tympan - XIV^e s. - Ancienne église Saint-Léger - Place des Alliés - Il représente l'Adoration des mages et l'Annonce aux bergers. Sculpté dans du grès, on peut observer des traces de peinture. Il était situé à l'origine au-dessus d'une porte du mur nord du chœur ouvrant sur la sacristie. Cette pièce fut détruite lors de la construction des bureaux du tribunal en 1881 et le tympan fut déplacé dans la chapelle de la Vierge, au sud du chœur.

Association Créaliance (ateliers de : peinture acrylique, calligraphie, scrapbooking, couture, tissage, patchwork...) 12, rue Pasteur- Tél : 03 89 38 05 77.

Cabaret Bien Süür - Contact : Jac'line Ringenbach - 11, rue Meyenberg ~ 68290 Masevaux - Tél : 03 89 38 00 45.

Association Théâtrale Saint-Martin - Contact : François Gruneisen - 3, Avenue Gérard ~ 68290 Masevaux Tél : 03 89 82 43 56.

Théâtre La Ruchêne - Contact : Armand Laurent - 1, rue du Buhl ~ 68290 Dolleren - Tél : 03 89 82 01 40.

Chorale Sainte-Cécile - Contact : Henri Walgenwitz - 8, rue du Chêne ~ 68290 Masevaux - Tél : 03 69 77 75 20.

Musique Municipale - Contact : Jacques Humbert - 16, rue de l'Église ~ 68290 Masevaux - Tél : 03 89 82 55 54.

Lucky Jazz Band - Contact : Maurice Colombo - Mairie à Masevaux - Tél : 03 89 62 79 06.

S'Takatou Percussions - Contact : Hélène Espinosa - Tél : 06 78 28 01 94.



Église Saint-Amarin et Saint-Projet - 1758 - Place du Maréchal Foch - Elle fut construite à la place de l'ancienne collégiale devenue vétuste. Le chœur de 15 m de long, fut achevé qu'après 1772. Le 1^{er} niveau du clocher-porche est construit en pierres de taille. Sur les murs latéraux de la nef se trouvent deux petites absidioles demi-circulaires. Le chœur à 3 pans est flanqué de deux sacristies. Le plafond de la nef est orné d'un décor stucqué de style baroque. Bien que descendues pour être fondues en matériel de guerre en 1944, les quatre cloches garnissent toujours le clocher.

Maison du Bailli - XIX^e s. - 81, rue Charles-de-Gaulle - Autrefois entourée d'un parc, cette vaste et longue demeure, était le siège du Bailli Vogt représentant l'Abbaye de Murbach. En 1665, elle fut édifée à la place du château «Friedbourg», qui avait été détruit. Après la révolution, cette maison est devenue la propriété des industriels textiles qui la transformèrent au cours des ans pour lui donner son aspect actuel. Devenue propriété de la ville, elle accueille l'Office de Tourisme et possède à l'étage une grande salle de réception.

Ancien Tribunal - 1912 - 7, rue Clémenceau - Ce bâtiment en équerre avec un toit à croupes et demi-croupes, fut occupé par un hôpital militaire pendant la Première guerre mondiale. Depuis 1973 il abrite le musée Serret, devenu musée municipal en 1981. Deux pièces au rez-de-chaussée sont réservées au bureau du Livre Foncier.

Maison - XVIII^e s. - 7, rue du Cerf - Transformée, percée de fenêtres et d'une porte au XIX^e s., elle faisait partie des tours des anciennes fortifications de la ville. Cette grande maison possède une aile plus étroite dans le prolongement. Son toit est à croupes. Côté cour, on peut observer une coursière en bois et un escalier extérieur. Dans le jardin se trouve une tour circulaire à deux niveaux faisant corps avec le départ du mur d'enceinte.

Statue : Vierge à l'Enfant - XVI^e s. - Église Saint-Amarin - Place du Maréchal Foch - Elle daterait des années 1530-1540. D'une hauteur de 136 cm, elle sculptée dans du bois de tilleul polychromé et doré. Debout sur un croissant de lune, la Vierge tient l'Enfant Jésus sur son bras droit ; il porte un globe surmonté d'une croix. Les cheveux longs et bouclés de la Vierge sont retenus par un fin bandeau torsadé. Elle s'inspire d'une gravure d'Albrecht Dürer datant de 1498. Fidèle à la conception générale de la gravure, elle s'écarte de l'esprit de l'oeuvre par l'attitude réservée et sereine de la Vierge. Se rapprochant ainsi de l'idéal et des recherches de la Renaissance.

Musée Serret (Archéologie, Beaux-Arts, Histoire militaire, Patrimoine religieux chrétien, Sciences et techniques) 7, rue Clémenceau - Logé dans l'ancien tribunal, il occupe trois niveaux et présente des collections nombreuses et variées. La vallée, son histoire... Le berceau du textile. La verrerie de Wildenstein. L'art religieux. Sceaux et monnaies. Salle capitulaire. Galerie de peintures avec des toiles d'artistes militaires de la guerre 1914/1918 et des toiles d'artistes locaux et régionaux. Métiers d'antan et regard sur le passé - Tél : 03 89 38 24 66 musee.saint.amarin@orange.fr - Site : <http://www.ville-saint-amarin.fr/patrimoine.php?ID=patrimoine&pages=musee>. Contact : Michel Kueny, Président des Amis du Musée Serret - 32 rue Charles de Gaulle ~ 68550 Saint Amarin Tél : 03 89 82 69 19 ~ michel.kueny@orange.fr.

Les Ateliers d'Expression Artistiques de Saint Amarin - Contact pour atelier Peinture : Pierre Gross Tél : 03 89 38 70 52 - Contact pour atelier Aquarelle : Clément Luttringer ~ Tél : 03 89 38 70 52 - Contact pour atelier Patrimoine et tradition : Pascal Gerrer ~ Tél : 03 89 82 78 84 - Contact pour atelier Photo numérique : Rolf Martin Tél : 03 89 82 60 70.

Fontaine dite du Coq - 1830 - Rue Charles-de-Gaulle - Sculptée dans du grès rose des Vosges, elle remplaça une auge en bois, peu profonde, qui n'était pas assez efficace en cas d'incendie. Ce vénérable monument, surmonté par une sculpture représentant un coq, fit la fierté des Saint-Amarinois. Les initiales «ITH» gravées dans le fût de la colonne, sont celles de Jacques Thaler, maire de Saint-Amarin en 1830. Le coq fut confisqué par l'administration allemande lors de la Deuxième Guerre mondiale. Retrouvé en Allemagne, il fut remis en place en 1945.

Théâtre Alsacien - Contact : Jean-Paul Schwebel - 36, rue Charles Vuillard ~ 68550 Saint-Amarin - Tél : 03 89 38 78 39

Les Carnavaliers de Saint-Amarin - Contact : Yves Chatelin - 23, cité Hartmann ~ 68550 Malmerspach Tél : 03 89 38 24 93.

Chorale «Écho de la Vallée» - Contact : Marc Herrgott - 10, rue des Coteaux ~ 68550 Saint-Amarin - Tél : 03 89 82 66 04

Musique Municipale - Contact : Bertrand Haller - 2a, chemin des Douaniers ~ 68470 Felling - Tél : 03 89 38 20 90

Festival annuel «Jazz-Amarinois - Contacts : Maurice Heidmann - Tél : 06 80 33 34 28 ~ maurice.heidmann@europlis.com - Claude Mura - cmura.saint-amarin@orange.fr - Site : http://www.jazz.amarinois.sitew.com/#Page_1.A.



La collégiale Saint-Thiébaud - XIII^e-XIX^e s - Place Joffre - Avec la cathédrale de Strasbourg, elle est représentative du gothique rhénan en Alsace. La façade occidentale est ornée d'un portail historié à 3 tympans unique en France. 150 scènes riches de 500 personnages relatent sur le tympan principal, la vie de la Vierge, sur le petit tympan de droite, la nativité et les rois mages, sur celui de gauche, la crucifixion. À l'intérieur, les 3 styles gothique - primitif, rayonnant, flamboyant - sont représentés. De nombreux magnifiques vitraux, autels et sculptures sont à admirer à l'intérieur.

Maison de l'Architecte - XVI^e-XVII^e s - 68, rue de la Première Armée - Le nom, de cette maison aux formes gothiques, provient des écus sculptés portant une marque de tâcheron sur l'oriel. Elle est considérée comme celle de l'architecte de la collégiale. L'impressionnant oriel se déploie sur les 3 étages de l'édifice.

Château de Marsilly - 1620-XVIII^e s - 42, rue Marsilly - Il fut construit pour le grand Bailli de la seigneurie, Philippe Truchsess de Rheinfelden. Passé par héritage dans la famille Michaut du Troncet de Marsilly, il fut légué en 1783 à l'hôpital de Thann pour permettre l'agrandissement de ce dernier. En 1855 il brûla et fut reconstruit. Il abrite aujourd'hui un établissements d'éducation spécialisée. La tourelle d'escalier, hors oeuvre, est l'un des éléments subsistant du bâtiment d'origine. Il abrite un portail surmonté d'un fronton orné d'un cartouche qui fut bûché lors de la Révolution.

Musée de la Société d'histoire : Les Amis de Thann (Cités et traditions viticoles, Arts et traditions, Histoire militaire) 24, rue Saint-Thiébaud - Le rez-de-chaussée est consacré à la collection lapidaire, avec des sculptures originales de la Collégiale Saint-Thiébaud et de divers bâtiments. Au 1^{er} étage est réservée à l'imagerie religieuse, le culte de Saint-Thiébaud à Thann et à Gubbio, aux documents sur le château et les fortifications de la ville. Les 2 derniers niveaux illustrent les arts et traditions de la région, les peintres locaux, les coiffes régionales, une chambre alsacienne, la vie rurale avec ses ustensiles, un atelier de sabotier, les procédés d'impression sur étoffes. Une salle consacrée au peintre thannois Charles Walch (1896-1948). Le 3^{ème} étage côté nord réunit des souvenirs des dernières guerres, de 1870 jusqu'à nos jours. Tél : 03 89 38 53 25 ~ musee@ville-thann.fr - Site : <http://www.genealogiethann.org>.

François Hillenweck (1673-1748) peintre religieux né à Thann. Ses nombreuses toiles, de style baroque, embellissent de nombreuses églises en Alsace, notamment celle de Kientzheim, Widensolen, Guebwiller et Thann.

Charles Filiger (1863-1928) peintre né à Thann. Il quitta sa ville pour suivre des études artistiques à Mulhouse puis à Paris. Il rejoignit le cercle des peintres de l'«École de Pont-Aven». Il parcouru la Bretagne peignant d'innombrables paysages mais aussi des peintures mystiques. Il mena une vie monacale et mourut dans le plus grand dénuement.

Charles Walch (1896-1948) peintre né à Thann. Avec Hans Arp il est l'un des artistes alsaciens ayant marqué l'Art moderne. On peut voir certaines de ses oeuvres au Centre Georges Pompidou à Paris et au MAMC à Strasbourg. Une salle lui est consacrée au Musée de la Société d'histoire de Thann - Site : <http://www.charles-walch.com/>.

Jeanne Helbling (1903-1985) actrice née à Thann. Fille d'Adolphe Helbling, artiste et dessinateur de motifs floraux pour l'industrie textile. De 1921 à 1946 elle tourna 65 films en Europe et à Hollywood. Elle eut comme partenaires : Douglas Fairbanks, Buster Keaton, Charles Vanel, Raimu, Sacha Guitry, Pierre Fresnay... En 1932, elle présenta la revue au Casino de Paris aux côtés de Joséphine Baker. Elle s'engagea volontairement dans la Résistance.

Nicolas, Caspar et Balthasar Angelroth (XVI^e s.) ils sont les plus illustres représentants de cette famille d'orfèvres originaires de Thann. Ils ont porté à un très haut degré l'art de l'orfèvrerie et acquis une grande renommée à Bâle où ils se sont installés. A Sachseln (Suisse) est conservé un magnifique ostensor, oeuvre de Caspar Angelroth.

Edouard Gerspach (1833-1906) céramiste né à Thann. Il fut chef de cabinet du ministre des Beaux-Arts en 1870. Puis il fut chargé d'organiser la Manufacture nationale de mosaïque décorative de Sèvres (en 1876) et d'en assurer la direction (en 1883). Il a laissé plusieurs ouvrages sur l'art de la verrerie et de la mosaïque.

Théâtre Alsacien (sauvegarde de la culture et traditions alsaciennes : théâtre, danses folkloriques et costumes alsaciens) - Contact : Marie-Louise Diemunch - 11, rue de l'Engelbourg ~ 68800 Thann - Tél : 03 89 37 84 27.

Les comédiens de Saint-Théobald (animations de mise en valeur du patrimoine de Thann et de sa vallée) Contact : Michel Tschann - 103, rue Kléber ~ 68800 Thann - Tél : 03 89 37 93 02 ~ m.tschann@orange.fr Site : <http://comediensthann.jimdo.com>.

École de Musique Actuelle et Classique de la Ville de Thann - 16, avenue Poincaré - Contact : Monique Barreaud Tél : 03 89 38 53 74 ~ ecoledemusique@ville-thann.fr - Site : <http://musiquethann.canalblog.com>.

Ensemble Vocal du Pays de Thann - École primaire du Bungert - Place du Bungert - Contact : Cécile Kotlinski 14 rue St Nicolas ~ 68700 Aspach-Le-Haut - Email : cecile.kotlinski@ch-thann.fr - Site : <http://www.evpt.fr>.

Chorale de l'amitié - Maison des Associations - 18 rue de la Halle - Contact : Maryvonne Drouet Tél : 03 89 25 33 02 ~ drouet.maryvonne@wanadoo.fr

Catherine Lechner-Reydellet (1960) écrivain née à Thann. Auteur de romans et de poésies. Pianiste professionnelle, mais aussi professeur au Conservatoire de musique et d'art dramatique de Grenoble.